

LETNO POROČILO

TRIGLAV NALOŽBE, D.D.

za obdobje od 1.1.2010 do 31.12.2010

Ljubljana, 25.3.2011

VSEBINA

1.	POSLOVNO POROČILO	2
1.1.	Poročilo uprave	2
1.2.	Splošna predstavitev družbe	3
1.3.	Poslovanje družbe v letu 2010	6
1.4.	Odloženi davki	9
1.5.	Pomembni poslovni dogodki, ki so nastali po koncu poslovnega obdobja	9
1.6.	Pričakovani razvoj družbe	9
1.7.	Trajnostni razvoj družbe	10
1.8.	Aktivnosti na področju raziskav in razvoja	10
1.9.	Izjava o konsolidaciji odvisnih družb	10
1.10.	Izpostavljenost in obvladovanje tveganj	10
1.11.	Obvestilo o kvalificiranem deležu	11
1.12.	Izjava o upravljanju družbe	12
2.	POROČILO NADZORNEGA SVETA	18
3.	POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA	21
4.	RAČUNOVODSKI IZKAZI S POJASNILI	22
4.1.	Bilanca stanja	22
4.2.	Izkaz poslovnega izida	24
4.3.	Izkaz denarnih tokov	25
4.4.	Izkaz gibanja kapitala od 1.1. do 31.12.2010	26
4.5.	Izkaz gibanja kapitala od 1.1. do 31.12.2009	27
4.6.	Izkaz vseobsegajočega donosa za leto 2010	27
4.7.	Izkaz bilančnega dobička za leto 2010	27
4.8.	Izpostavljenost in obvladovanje tveganj	28
4.9.	Povzetek pomembnih računovodskih usmeritev	30
4.10.	Razčlenitve in pojasnila k računovodskim izkazom	36
4.11.	Druga razkritja	48
5.	IZJAVA O ODGOVORNOSTI POSLOVODSTVA	51

1. POSLOVNO POROČILO

1.1. Poročilo uprave

V letu 2010 smo se v Sloveniji, kjub nekaterim znakom okrevanja v tujini, še vedno srečevali s finančno krizo. To je vplivalo tudi na poslovanje družb v lasti Triglav Naložb in posledično tudi na padec vrednosti sredstev družbe. Uprava družbe se je že v letu 2009 odzvala z varčevalnimi ukrepi ter v letošnjem letu izvedla kadrovske in organizacijske prestrukturiranja.

Zaostreno likvidnostno situacijo, saj zaradi razmer na kapitalskih trgih ni bilo mogoče ali smiselno prodajati naložb, smo reševali s podaljševanjem ročnosti finančnih virov in doseganje konkurenčnejše višine obrestnih mer. Vseeno smo uspeli prodati štiri manjše naložbe in s tem začeli uresničevati načrtovano prestrukturiranje portfelja. Realizirani dobički iz prodaj niso pokrili odhodkov zaradi slabitev ostalih naložb tako, da je družba leto zaključila z izgubo v višini 5,8 mio EUR.

Obseg celotnega premoženja naložb oziroma bilančna vsota na dan 31.12.2010 je znašala 58 mio EUR, kar je za 26 mio EUR več, kot leto prej. Na podlagi skupščinskega sklepa z dne 27.12.2010 je bil osnovni kapital družbe povečan s stvarnim vložkom, ki ga je zagotovila Zavarovalnica Triglav, d.d. Osnovni kapital izdajatelja se je povečal za 26.025.425,44 EUR, in sicer iz 17.205.785,32 EUR na 43.231.210,76 EUR. Delnice so bile vplačane s stvarnim vložkom, iz poslovnih deležev in delnic osmih gospodarskih družb. Od skupno 54,2 mio EUR naložb v delnice in deleže, jih je 21,1 mio EUR razvrščeno med dolgoročne naložbe, 33,1 mio EUR pa med kratkoročne naložbe v delnice in deleže družb. Na obveznostih do virov sredstev predstavlja kapital 42,5 mio EUR, oziroma 73,3% vseh virov sredstev, 15,4 mio EUR pa je finančnih obveznosti do bank in Zavarovalnice Triglav, d.d. Na rezultat poslovanja so v največji meri vplivali na eni strani finančni odhodki iz naslova oslabitve finančnih naložb in plačila obresti za najete kredite, na drugi strani pa finančni prihodki iz deležev v drugih družbah. Pri tem je družba ustvarila 1,5 mio EUR prihodkov, 8,9 mio EUR odhodkov in oblikovala odloženo terjatev za davek v višini 1,6 mio EUR.

Za pokrivanje prenesene izgube iz preteklih let in zagotavljanje kapitalske ustreznosti družbe je skupščina družbe na izredni seji dne 30.3.2009 in izredni seji dne 18.10.2010 sprejela ukrepa poenostavljenega zmanjšanja osnovnega kapitala. Osnovni kapital se je v letu 2009 znižal za 23.241.409,00 EUR in je po zmanjšanju znašal 31.767.629,56 EUR. V letu 2010 se je osnovni kapital zmanjšal za znesek 14.561.844,24 EUR, tako da je po zmanjšanju znašal 17.205.785,32 EUR.

Po izvršeni dokapitalizaciji izdajatelja s strani Zavarovalnice Triglav, d.d., je Zavarovalnica Triglav, d.d., pridobila 19.939.612 delnic, ki na dan 31.12.2010 še niso bile izdane in uvrščene v trgovanje na organiziranem trgu in tako postala imetnik 92,09% vseh delnic izdajatelja. Zavarovalnica Triglav, d.d., je na dan 31.12.2010 večinski lastnik družbe (92,42%), preostali del kapitala v višini 7,58 % pa je še naprej močno razpršen. Na dan 31.12.2010 je bilo v delniško knjigo vpisanih 32.709 delničarjev.

Vrednost delnice družbe, se je gibala med 1,40 EUR in 0,34 EUR, konec leta pa je pričakala na ravni 1,40 EUR. Knjigovodska cena delnice družbe je ob koncu leta znašala 1,29 EUR, kar je za 8 % nižje od tržne cene delnice ob koncu leta.

Ljubljana, 25.3.2011

Kristina Rovšek
članica uprave



Stojan Nikolić
predsednik uprave



1.2. Splošna predstavitev družbe

Firma, sedež, pravna oblika družbe:

Firma: Triglav Naložbe, finančna družba d.d.
Skrajšana firma: Triglav Naložbe, d.d.
Sedež: Slovenska 54, Ljubljana
Pravna oblika: delniška družba
Država: Slovenija
Glavna dejavnost družbe: 64.200 – dejavnost holdingov

Podatki o matičnem podjetju:

Firma: Zavarovalnica Triglav, d.d.
Sedež: Miklošičeva cesta 19, Ljubljana
Matična številka: 5063345
Davčna številka: SI80040306
Delež v lasti družbe: 92,42 %

Celotni kapital družbe je na dan 31.12.2009 znašal 16.725.856 EUR, na dan 31.12.2010 pa 42.580.877 EUR.

Organi družbe:

Organe družbe sestavljajo uprava, nadzorni svet in skupščina družbe.

Družbo Triglav Naložbe, d.d., vodi dvočlanska uprava, predsednik uprave je Stojan Nikolić, članica uprave je Kristina Rovšek. Uprava je mandat nastopila dne 16.9.2009.

Nadzorni svet družbe so predstavljali predsednik Igor Kušar (do 16.6.2010), namestnica predsednika Simona Kozjek ter članica Sarah Jezernik (do 3.8.2010). Na skupščini dne 3.8.2010 sta bila v nadzorni svet imenovana dva nova člana za 4 (štiri) letno mandatno obdobje Aleksandra Vuković Kačar in Tomaž Žust. Skupščina se je seznanila z odstopnima izjavama Igorja Kušarja in Sarah Jezernik.

Nadzorni svet družbe predstavljajo od 4.8.2010 predsednica Aleksandra Vuković Kačar, namestnica Simona Kozjek in član Tomaž Žust.

Osnovni kapital:

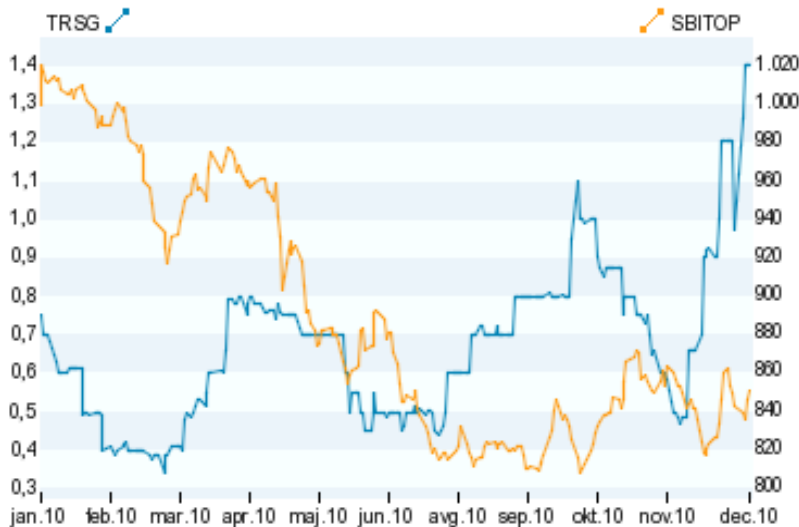
Osnovni kapital družbe znaša 43.231.210,76 EUR in je razdeljen na 33.121.978 kosovnih delnic. Zavarovalnica Triglav, d.d., je v postopku povečanja osnovnega kapitala pridobila 19.939.612 delnic, ki so bile izdane in uvrščene v trgovanje na organiziranem trgu dne 3.2.2011.

Na dan 31.12.2010 znaša knjigovodska vrednost delnice družbe 1,29 EUR.

Delnice družbe so uvrščene na trg delnic – vstopna kotacija pod oznako TRSG. Tečaj delnice TRSG se je v letu 2010 gibal med najnižjo vrednostjo 0,34 EUR in najvišjo vrednostjo 1,40 EUR za eno delnico.

Tabela št. 1: Vrednost delnice TRSG

knjigovodska vrednost na dan 31.12.2010	1,29 EUR
tržna vrednost na dan 31.12.2010	1,40 EUR
najvišji enotni tečaj v letu 2010	1,40 EUR
najnižji enotni tečaj v letu 2010	0,34 EUR

Slika št. 1: Gibanje tečaja in opravljenega prometa delnice TRSG v letu 2010

Vir: Ljubljanska borza

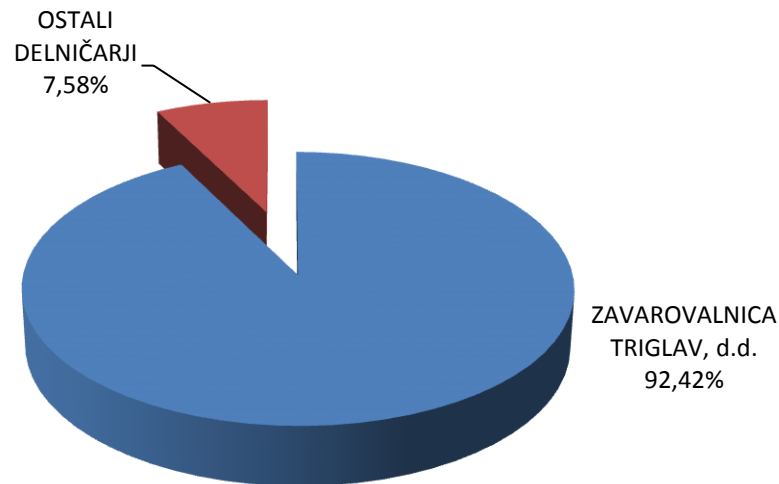
Lastniška struktura:

Zavarovalnica Triglav, d.d., je na dan 31.12.2010 večinski lastnik družbe (92,42%), preostali del kapitala v višini 7,58 % pa je še naprej močno razpršen. Na dan 31.12.2010 je bilo tako v delniško knjigo vpisanih 32.709 delničarjev.

Tabela št. 2: Lastniška struktura na dan 31.12.2010

Zap. št.	Naziv	št. Delnic	Delež
1	ZAVAROVALNICA TRIGLAV, d.d.*	30.609.768	92,42
2	KARAS BOŽO	12.463	0,04
3	MARTINJAK DRAGO	12.077	0,04
4	ZVEZA BANK REG.Z.ZO.J.BANK UND REVISIONS	9.493	0,03
5	PINTAR TAJANA	8.244	0,02
6	REPOVŽ MATJAŽ	6.161	0,02
7	FINWORLD AD BEOGRAD	4.080	0,01
8	ZALETEL MAGDALENA	3.568	0,01
9	PETAN FRANC	3.539	0,01
10	GOVŠE JANEZ	3.000	0,01
11	Ostali	2.449.585	7,40
	Skupaj	33.121.978	100,00

*Zavarovalnica Triglav, d.d., je v postopku povečanja osnovnega kapitala pridobila 19.939.612 delnic, ki še niso izdane in uvrščene v trgovanje na organiziranem trgu na dan 31.12.2010.

Slika št. 2: Pregled lastniške strukture z največjimi lastniki na dan 31.12.2010Registrski podatki o družbi:

Družba Triglav Naložbe, d.d., je nastala s preoblikovanjem pooblaščenice investicijske družbe TRIGLAV Steber PID, d.d., v redno delniško družbo z vpisom v sodni register dne 17.3.2004.

Podatki o zaposlenih:

Družba ima na dan 31.12.2010 štiri zaposlene, od tega tri z univerzitetno visokošolsko izobrazbo in enega z višjo izobrazbo. Družba je imela v letu 2010 povprečno 5,5 zaposlenih.

Ostali pomembni podatki:

Matična številka družbe: 1716379
 Davčna številka družbe: SI66810817
 Šifra dejavnosti: 64.200 – dejavnost holdingov
 Velikost: majhna po Zakonu o gospodarskih družbah
 Transakcijski račun: 05100-8011008425 – Abanka Vipava, d.d.
 06000-0932548405 – Banka Celje, d.d.
 Poslovno leto: koledarsko

Družbe v skupini in pridružene družbe

V računovodskih izkazih so kot družbe v skupini upoštevane naslednje družbe: Zavarovalnica Triglav, d.d., Golf Arboretum d.o.o. in Gradis IPGI, d.d., v kateri je družba skupaj z obvladujočo družbo Zavarovalnico Triglav, d.d., imetnik 78,58% delnic. Kot pridružene družbe so upoštevane: Avrigo, d.d., Elan, d.o.o., Goriške opekarne, d.d., Info TV, d.d., Intercement, d.o.o., Siteep v stečajju, d.d., in Nama, d.d., v kateri je družba skupaj z obvladujočo družbo Zavarovalnico Triglav, d.d., imetnik 39,06% delnic v družbi Nama, d.d.

Konsolidirani računovodski izkazi so izdelani na ravni Skupine Triglav. Celoten seznam družb v Skupini Triglav in pridruženih družbah je predstavljen v letnem poročilu obvladujoče družbe Zavarovalnica Triglav, d.d., ki je dosegljiv na njenem sedežu Miklošičeva 19, Ljubljana.

1.3. Poslovanje družbe v letu 2010

Osnovna in glavna dejavnost družbe je upravljanje portfelja netržnih in tržnih vrednostnih papirjev ter kontrolnih deležev v družbah. Zaostrene razmere na globalnih, posledično pa tudi na domačih finančnih trgih, so v večji meri diktirale tudi poslovanje družbe Triglav Naložbe, d.d., v letu 2010. Na eni strani smo se tako soočili s padanjem vrednosti naložb, kar je med drugim oteževalo postopke za morebitno prodajo posameznih naložb, po drugi strani pa je globalna finančna kriza pomenila tudi izredno močno podražitev in težjo dosegljivost virov financiranja. Vse to je vplivalo na aktivnosti poslovanja in poslovni izid družbe. Na rezultate poslovanja vplivajo prihodki od prodaje naložb. Družba je v tem obdobju prodala štiri manjše naložbe.

V nadaljevanju podajamo primerjavo, analizo in komentar gibanja osnovnih podatkov poslovanja družbe v letu 2010.

Družba je poslovno leto zaključila z izgubo v višini 5.820.125 EUR. Negativni rezultat poslovanja je posledica slabitev naložb in padca vrednosti tržnih papirjev. Bilančna vsota družbe se je v primerjavi z 31.12.2009 povečala za 80% na 58.073.509 EUR iz naslova povečanja osnovnega kapitala s stvarnimi vložki, ki jih je zagotovila Zavarovalnica Triglav, d.d., konec leta 2010.

V naslednji tabeli je prikazana razdelitev portfelja družbe Triglav Naložbe, d.d., glede na velikost deleža v posameznih izdajateljih.

Tabela št. 3: Razdelitev portfelja TN glede na velikost deleža v posameznih izdajateljih na dan 31.12.2010

% udeležba v kapitalu izdajatelja	Število naložb	Vrednost v EUR
nad 50%	1	1.366.000,00
nad 25%	6	41.974.364,00
nad 10%	2	1.370.000,00
pod 10%	7	9.515.929,00
SKUPAJ	16	54.226.293,00

Slika št. 3: Razdelitev portfelja TN glede na število naložb po % udeležbe v kapitalu izdajatelja na dan 31.12.2010

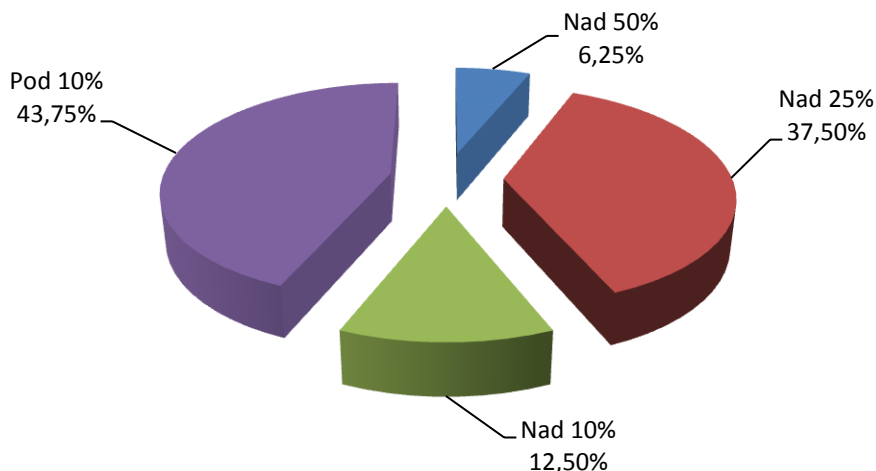
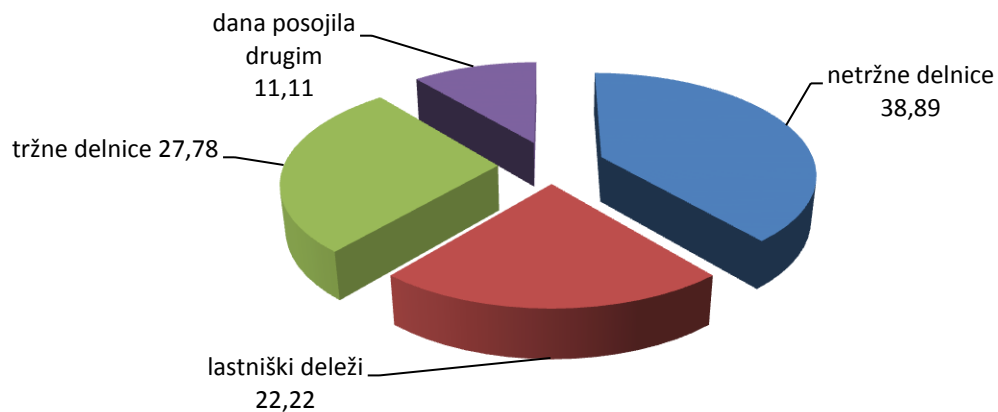
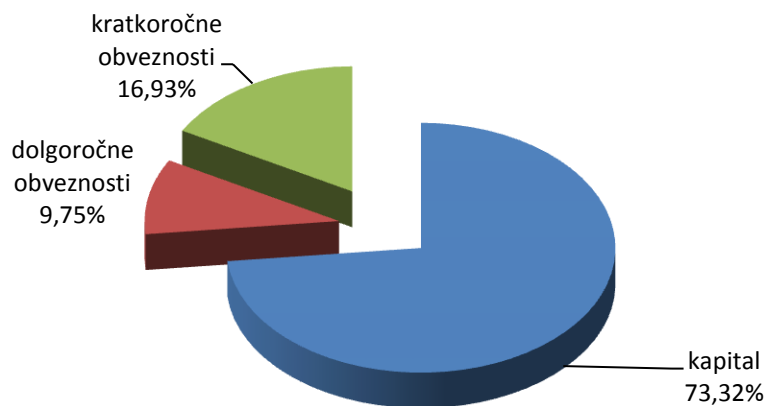


Tabela št. 4: Pregled glavnih vrst premoženja TN na dan 31.12.2010

Vrsta premoženja	Število naložb	Vrednost v EUR
netržne delnice	7	11.653.876
lastniški deleži	4	37.237.815
tržne delnice	5	5.334.602
dani depoziti in posojila drugim	2	1.576.016
SKUPAJ	18	55.802.309

Slika št. 4: Pregled glavnih vrst premoženja TN na dan 31.12.2010**Tabela št. 5: Pregled obveznosti TN do virov sredstev na dan 31.12.2010**

Vrsta obveznosti	31.12.2010	
	Vrednost v EUR	Delež v %
kapital	42.580.877	73,32
dolgoročne obveznosti	5.660.000	9,75
kratkoročne obveznosti	9.832.632	16,93
SKUPAJ	58.073.509	100,00

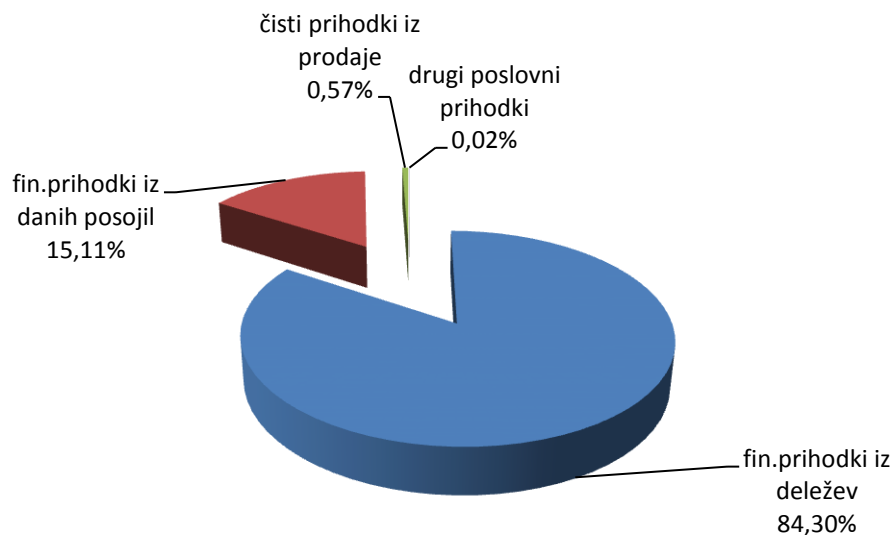
Slika št. 5: Pregled obveznosti TN do virov sredstev na dan 31.12.2010

Družba je v letu 2010 ustvarila 1,5 mio EUR prihodkov. V strukturi prihodkov največji delež predstavljajo finančni prihodki iz deležev in sicer iz naslova učinkov prevrednotenij izvedenih finančnih instrumentov (671.955 EUR), dobička pri prodaji naložb (379.000 EUR), dividend (207.510 EUR) in prihodki iz obresti od danih posojil (225.518 EUR).

Tabela št. 6: Struktura prihodkov TN v letu 2010

Vrsta prihodka	Vrednost v EUR	Delež v %
fin.prihodki iz deležev	1.258.465	84,30
fin.prihodki iz danih posojil	225.518	15,11
čisti prihodki iz prodaje	8.516	0,57
drugi poslovni prihodki	267	0,02
SKUPAJ	1.492.766	100,00

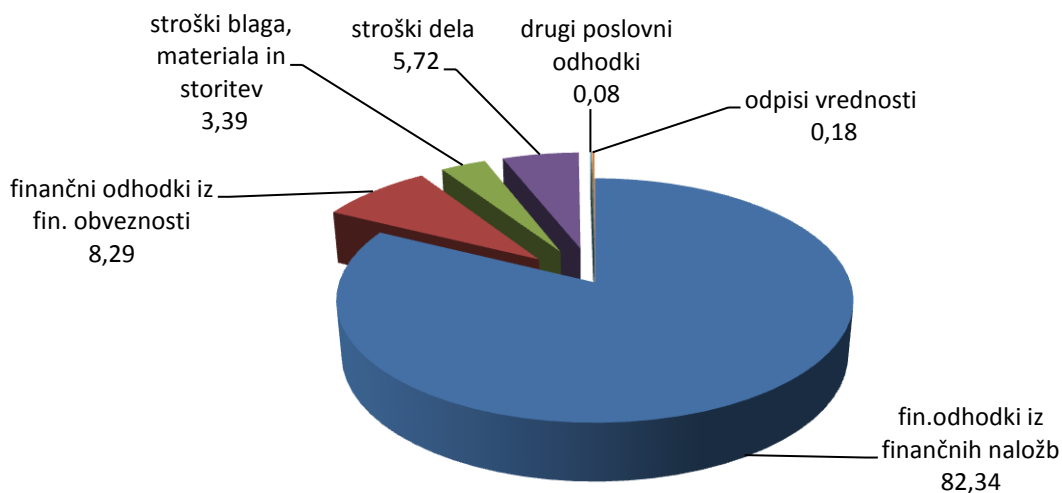
Slika št. 6: Struktura prihodkov TN v letu 2010



Družba je v letu 2010 evidentirala 8,9 mio EUR odhodkov. Največji delež v skupnih odhodkih predstavljajo finančni odhodki za oslabitve in odpise finančnih naložb (prevrednotenje izvedenih finančnih instrumentov v višini 756.314 EUR, odhodki za oslabitve finančnih naložb v višini 6.592.833 EUR) ter odhodki za obresti, stroški dela, blaga, materiala in storitev.

Tabela št. 7: Struktura odhodkov v letu 2010

Vrsta odhodka	Vrednost v EUR	Delež v %
fin.odhodki iz finančnih naložb	7.349.147	82,34
finančni odhodki iz fin. obveznosti	740.007	8,29
stroški blaga, materiala in storitev	302.605	3,39
stroški dela	510.469	5,72
drugi poslovni odhodki	7.068	0,08
odpisi vrednosti	16.102	0,18
SKUPAJ	8.925.398	100,00

Slika št. 7: Struktura odhodkov v letu 2010

Družba je leto 2010 zaključila z izgubo pred odloženimi davki v višini 7.432.632 EUR. Izguba tekočega leta je posledica slabitev naložb Elan, d.o.o., Elektro Primorska, d.d., Hoteli Bernardin, d.d., in Cimos, d.d., v višini 6,6 mio EUR.

Čisti poslovni izid iz obdobja od 1.1.2010 do 31.12.2010 znaša – 5.820.125 EUR, kar je posledica povečanja pripoznanih terjatev za odložene davke v skupni višini 1.612.507 EUR.

1.4. Odloženi davki

Družba je v skladu s standardom 19 (SRS 2006) v računovodskih izkazih za leto 2010 pripoznala odložene davke.

Terjatve za odložene davke v skupni višini 1.620.978 EUR je družba izkazala kot dolgoročne terjatve iz poslovanja in kot zmanjšanje izgube na dan 31.12.2010. Iz naslova prevrednotovalnih presežkov kapitala je družba zmanjšala terjatev za 78.471 EUR.

1.5. Pomembni poslovni dogodki, ki so nastali po koncu poslovnega obdobja

Družba je trenutno v pogajanjih za prodajo naložbe, ki po vrednosti presega 25% premoženja družbe.

Na podlagi prvega odstavka 330. člena Zakona o gospodarskih družbah (ZGD-1) je za sklenitev pogodb, s katerimi se delniška družba zaveže prenesti najmanj 25% premoženja družbe, pri čemer ne gre za prenos po določbah ZGD-1 o statusnih preoblikovanjih, potreben sklep skupščine, ki ga ta sprejme z večino najmanj treh četrtin pri sklepanju zastopanega osnovnega kapitala. Sklic skupščine je predviden v mesecu aprilu 2011.

1.6. Pričakovani razvoj družbe

V prihodnjem obdobju nameravamo z aktivnim upravljanjem naložb zagotavljati lastnikom zahtevan donos na investiran kapital. Pri upravljanju bomo zasledovali povečevanje vrednosti vsake posamezne naložbe z rastjo in učinkovito rabo investiranega kapitala. Delovanje družbe bo temeljilo na transparentnih in jasno definiranih procesih investiranja, spremljanja in odprodaje naložb. Jasno definirani procesi so ključni za minimizacijo operativnih tveganj,

omogočajo boljši nadzor tveganj ter pravočasne in usmerjene reakcije na dogajanje povezano s portfeljem.

Ključne naložbene regije bodo države, kjer Zavarovalnica Triglav deluje s svojimi strateškimi naložbami. Znotraj naložbenih regij bomo iskali naložbene priložnosti zlasti v panogah, ki so manj razvite in imajo potencial rasti, ki so še zelo razdrobljene in ponujajo možnost konsolidacije, kjer pričakujemo večje stopnje rasti tudi na globalni ravni in v panogah, ki so komplementarne zavarovalniški dejavnosti. V svojem delovanju bomo v največji meri zasledovali iskanje in izkoriščanje sinergij znotraj skupine Zavarovalnice Triglav in s tem povečevali vrednost premoženja vseh delničarjev.

1.7. Trajnostni razvoj družbe

Razvoj družbe temelji na vrednotah, ki zagotavljajo optimalno rast poslovanja, čim večjo poslovno učinkovitost in optimiranje premoženja družbe. Te cilje bo družba dosegla s sodelovanjem vseh zaposlenih in zunanjih sodelavcev, s strokovnim in doslednim upravljanjem obstoječih naložb ter s pridobivanjem novih naložb, ki bodo temeljile na ustreznih makroekonomskih, panožnih in mikroekonomskih analizah.

1.8. Aktivnosti na področju raziskav in razvoja

Triglav Naložbe, d.d., zaradi narave svoje dejavnosti ne vodijo aktivnosti na področju raziskav in razvoja.

1.9. Izjava o konsolidaciji odvisnih družb

Družba ima odvisno družbo Golf Arboretum, d.o.o., ki je v 80,10% lasti družbe. Družba se je na podlagi osmega odstavka 56. člena ZGD-1 odločila, da ne izdela konsolidiranih računovodskih izkazov, ker to ni pomembno za resničen in pošten prikaz finančnega položaja, poslovnega izida, denarnih tokov in gibanja kapitala obeh družb. Družba Golf Arboretum, d.o.o., po vrednosti predstavlja 2,35% v vseh sredstvih družbe in v skladu z računovodskimi usmeritvami družbe ne izpolnjuje pogoja pomembnosti. Med obvladujočo in odvisno družbo ne prihaja do transakcij in posledično ne nastajajo odhodki oziroma prihodki.

1.10. Izpostavljenost in obvladovanje tveganj

Družba je izpostavljena spremembi cen delnic, ker te naložbe predstavljajo pretežni del aktive. Večino portfelja predstavljajo netržne delnice. Te so praviloma slabo tržljive, tveganje nižanja vrednosti skušamo obvladovati z ustreznim upravljanjem, pri čemer si prizadevamo za odločujoč upravljalški vpliv. Družba preizkuša vrednost teh naložb s spremljanjem doseganja načrtovanih denarnih tokov posamezne naložbe in z upoštevanjem sprememb diskonte stopnje. V skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi družba redno preverja obstoj objektivnih dokazov o oslabitvi naložb.

Problem mejne kapitalske ustreznosti je bil v družbi prisoten že nekaj let, saj se je delež celotne izgube že od ustanovitve družbe nahajal nad 40%. Za pokrivanje prenesene izgube iz preteklih let in zagotavljanje kapitalske ustreznosti družbe, je skupščina družbe na izredni seji dne 30.3.2009 in izredni seji dne 18.10.2010 sprejela ukrepa poenostavljenega zmanjšanja osnovnega kapitala. Osnovni kapital se je v letu 2009 znižal za 23.241.409,00 EUR in je po zmanjšanju znašal 31.767.629,56 EUR. V letu 2010 se je osnovni kapital zmanjšal za znesek 14.561.844,24 EUR, tako da je po zmanjšanju znašal 17.205.785,32 EUR.

Kapitalska ustreznost družbe se je z letošnjo dokapitalizacijo močno izboljšala. Kapital je ob koncu leta predstavljal 73% vseh obveznosti, kar je za 21% več, kot leto prej.

Kratkoročno plačilno sposobnost družba zagotavlja z usklajevanjem in načrtovanjem denarnih tokov. Družba redno poravnava svoje obveznosti, prav tako pa tudi v preteklosti nikoli ni imela težav s poravnavanjem zapadlih obveznosti. Likvidnost zagotavlja družba na različne načine, in sicer z bančnimi posojili, prilivi iz naslova lastništva finančnih naložb, ter bančnimi depoziti. Aktivnosti družbe so pri tem usmerjene v daljšanje ročnosti obstoječih posojil ob hkratnem optimiranju obrestne mere. Pred dvigom obrestnih mer se družba varuje tako, da najema posojila z možnostjo predčasnega poplačila. Družba je izpostavljena tveganju dviga kreditnih pribitkov pri obnovitvah kratkoročnih posojil. Delež dolga v vseh sredstvih družbe je konec leta predstavljal približno 26,6%. Družba je za vsa dana posojila prejela v zavarovanje bianco menice s pooblastili za unovčenje v primeru neizpolnitve pogodbenih obveznosti s strani posojilojemalca in hipoteke vpisane na nepremičninah dolžnikov.

Vse naložbe in obveznosti družbe na domačem trgu so v EUR. V tujini so naložbe v valuti BAM, ki pa je vezana na evro. Sprememba tečaja EUR nasproti drugim valutam tako ne vpliva na poslovni izid.

1.11. Obvestilo o kvalificiranem deležu ter drugih statutarnih določilih družbe

Družba je zavezana k uporabi Zakona o prevzemih (Zpre-1). Zavarovalnica Triglav, d.d., je v letu 2008 izvedla koncentracijo lastništva.

Družbi niso znani dogovori med delničarji, ki lahko povzročijo omejitve prenosa vrednostnih papirjev ali glasovalnih pravic. Uprava družbe nima pooblastila za nakup lastnih delnic družbe.

Statut družbe predpisuje dvo ali tri-člansko upravo, ki jo imenuje nadzorni svet za obdobje 5 let. Nadzorni svet sestavljajo trije člani, ki jih izvoli skupščina za obdobje 4 let z večino oddanih glasov.

Za spremembo statuta je potrebno 75% pri sklepanju zastopanega osnovnega kapitala družbe.

1.12. IZJAVA O UPRAVLJANJU

Triglav Naložbe, d.d., Slovenska 54, Ljubljana, v skladu s 5. odstavkom 70. člena Zakona o gospodarskih družbah (ZGD-1) podaja Izjavo o upravljanju družbe. Ta izjava o upravljanju se nanaša na obdobje od 1.1.2010 do 31.12.2010.

Uprava in nadzorni svet družbe Triglav Naložbe, d.d., izjavljata in delničarje ter javnost obveščata, da je bilo v obdobju od objave izjave v letnem poročilu 2009 (21.4.2010) do dneva objave izjave v letnem poročilu 2010, upravljanje družbe skladno z Zakonom o gospodarskih družbah (ZGD-1), Zakonom o trgu finančnih instrumentov, Pravili Ljubljanske borze ter drugimi splošnimi predpisi.

1.12.1. Sklicevanje na Kodeks o upravljanju

Družba pri svojem poslovanju uporablja Kodeks upravljanja javnih delniških družb, ki so ga sporazumno oblikovali in sprejeli Ljubljanska borza, d.d., Združenje članov nadzornih svetov in Združenje Manager (v nadaljevanju: Kodeks). Kodeks sprejet dne 8.12.2009 je javno dostopen na spletnih straneh Ljubljanske borze, d.d., <http://www.ljse.si> v slovenskem in angleškem jeziku. Družba spoštuje določbe Kodeksa z izjemo nekaterih določb, ki so navedene v nadaljevanju in za katere podajamo obrazložitve. Skupaj z nadzornim svetom je uprava dne 4.3.2010 sprejela Politiko upravljanja družbe za obdobje od leta 2010 do leta 2013, ki je javno objavljena na spletni strani družbe www.triglav-fd.si.

1.12.2. Odstopanja od Kodeksa o upravljanju družbe

V nadaljevanju navajamo obrazložitve v zvezi s določili Kodeksa, ki odstopajo od Kodeksa:

Razmerje med družbo in delničarji

Točka 4.2

Družba spodbuja vse večje delničarje, predvsem pa institucionalne vlagatelje in državo, da javnost seznanijo s svojo politiko upravljanja z naložbo v javni delniški družbi, npr. s politiko glasovanja, vrsto in pogostnostjo izvajanja upravljaljskih aktivnosti ter z dinamiko komuniciranja z organi vodenja ali nadzora te družbe. Šteje se, da je družba pozvala delničarje skladno s tem priporočilom, če je poziv del sklica skupščine.

Obrazložitev:

Zavarovalnica Triglav, d.d., kot večinski lastnik družbe, je temeljna načela in ureditev upravljanja odvisnih družb opredelila v svoji Politiki upravljanja Zavarovalnice Triglav, d.d., katero sta sprejela uprava in nadzorni svet dne 31.3.2010. Politika upravljanja Zavarovalnice Triglav, d.d. je objavljena tudi na spletnih straneh Zavarovalnice Triglav, d.d., www.triglav.si. Družba v sklicu skupščine zato ni posebej pozvala večinskega delničarja k razkritju.

Točka 6.2.

Pri volilnem predlogu, ki ga oblikuje nadzorni svet, vsaj polovico članov nadzornega sveta sestavljajo neodvisni člani. Za neodvisne člane nadzornega sveta se smatrajo tisti člani, ki pri delovanju in odločanju delujejo samostojno. Za odvisne člane se vedno smatrajo člani nadzornega sveta, pri katerih obstaja tesnejša ekonomska povezava z družbo, njeno upravo ali večjimi delničarji. Neodvisni član o nastopu dejstev, ki spremenijo njegovo izpolnjevanje kriterija neodvisnosti, takoj obvesti nadzorni svet. Dolžnost imenovanja neodvisnih članov velja tako za delničarje kot za svete delavcev.

Obrazložitev:

Vsi člani nadzornega sveta in revizijske komisije so zaposleni v Zavarovalnici Triglav, d.d., ki je večinska 92,42% lastnica družbe. Člani delujejo samostojno in zastopajo interes vseh delničarjev. V poslovniku o delu nadzornega sveta so vključena pravila v zvezi z ravnanjem ob nastopu nasprotja interesov.

Nadzorni svet

Točka 8.

Vsi člani nadzornega sveta podpišejo posebno izjavo, s katero se opredelijo do izpolnjevanja vsakega kriterija neodvisnosti, navedenega v točki C.3 priloge C tega Kodeksa, in navedejo, da se smatrajo za neodvisne, če izpolnjujejo vse kriterije, ali odvisne, če jih ne, in izrecno navedejo, da so strokovno usposobljeni za delo v nadzornem svetu ter da imajo za tako delo dovolj izkušenj in znanja. Podpisane izjave se objavijo na spletnih straneh družbe.

Obrazložitev:

Družba ni objavila podpisanih izjav na svoji spletni strani. Nadzorni svet v poročilu skupščini navede ustrezne informacije o morebitnem nasprotju interesov.

Točka 8.3

Razdelitev področij dela in pristojnosti med člane uprave določi predsednik uprave ali poslovnik uprave, o čemer obvesti nadzorni svet. Če se v družbi ne uporablja mandatarski sistem, nadzorni svet naloge in odgovornosti članov uprave opredeli v sodelovanju s predsednikom uprave.

Obrazložitev:

Poslovnik o delu uprave določa način in organizacijo dela uprave. V skladu s statutom v pravnem prometu zastopata in predstavljata družbo vedno dva člana uprave skupaj, in sicer predsednik uprave in član uprave.

Točka 9

Nadzorni svet enkrat letno oceni svojo sestavo, poslovanje, potencialna nasprotja interesov posameznih članov ter delovanje posameznih članov in nadzornega sveta kot celote in tudi sodelovanje z upravo družbe. Tekom ocenjevanja svojega dela nadzorni svet oceni tudi delo komisij nadzornega sveta.

Obrazložitev:

Nadzorni svet bo predstavil samooceno delovanja v letu 2010 v poročilu o delu nadzornega sveta za leto 2010 in bo sestavni del letnega poročila družbe za leto 2010.

Točka 11.2

Nadzorni svet poskrbi, da sekretar podpiše izjavo, s katero se zaveže varovati zaupnost podatkov po enakih standardih kot člani nadzornega sveta, če ni k temu zavezan že na drugi podlagi.

Obrazložitev:

Sekretar je v delovnem razmerju v družbi in je zavezan k spoštovanju varovanja zaupnosti podatkov s pogodbo o zaposlitvi, na podlagi internih aktov družbe in izjave o uvrstitvi na seznam oseb, ki so jim dostopne notranje informacije.

Točka 12.

Člani nadzornega sveta so za opravljanje funkcije ustrezno plačani. Plačilo za opravljanje funkcije je tako, da ne onemogoča kvalitetne sestave nadzornega sveta in je skladno z odgovornostmi in nalogami, ki jih mora nadzorni svet opravljati po zakonu in Kodeksu.

Obrazložitev:

Člani nadzornega sveta in komisij, skladno s sklepom skupščine delničarjev z dne 3.8.2010, niso upravičeni do sejin, kar pa ne onemogoča kvalitetne sestave nadzornega sveta.

Točka 13.1.

Nadzorni svet poleg revizijske komisije oblikuje tudi kadrovske komisije in komisije za imenovanja. Glede na velikost in zahtevnost dela v posameznem nadzornem svetu lahko naloge kadrovske komisije in komisije za imenovanja, kot so opredeljene v prilogi B Kodeksa, opravlja ista komisija. Komisije se oblikuje čim prej po konstitutivni seji nadzornega sveta in dovolj zgodaj, da lahko odgovorno opravijo svoje naloge.

Obrazložitev:

Nadzorni svet v letu 2010 ni imel oblikovane kadrovske komisije in komisije za imenovanje.

Revizija in sistem notranjih kontrol

Točka 19.2

Revizijska komisija kot strokovna podpora nadzornemu svetu sodeluje v postopku potrjevanja letnega načrta dela notranje revizije in zagotavlja tekoče spremljanje upravljanja s tveganji.

Obrazložitev:

Družba nima notranje revizije. Sistem kontrol je vzpostavljen s pravili, določenimi v internih aktih družbe. Uprava tekoče spremlja upravljanje s tveganji in o tem poroča revizijski komisiji in nadzornemu svetu.

Transparentnost poslovanja

Točka 21.3

Družba zagotovi javne objave sporočil tudi v jeziku, ki se običajno uporablja v mednarodnih finančnih krogih, v tem jeziku izdela tudi letno poročilo.

Obrazložitev:

Javnih objav ne objavljamo v angleškem jeziku, ker se nam glede na lastniško strukturo to ne zdi potrebno.

Točka 22.7

Družba razkrije bruto in neto prejeme vsakega posameznega člana uprave in nadzornega sveta.

Obrazložitev:

Družba razkriva prejeme članov uprave in nadzornega sveta skladno z določbo 294. člena ZGD-1.

Točka 22.8

Družba zaradi primerljivosti računovodskih izkazov sestavi in objavi letne in medletne konsolidirane računovodske izkaze na podlagi mednarodnih standardov računovodskega poročanja (MSRP).

Obrazložitev:

Družba ni zavezana k sestavi konsolidiranih računovodskih izkazov, zato uporablja SRS.

1.12.3. Opis glavnih značilnosti notranjih kontrol in upravljanja tveganj v družbi v povezavi s postopkom računovodskega poročanja

Namen notranjih kontrol je zagotoviti učinkovitost in uspešnost delovanja, zanesljivost računovodskega poročanja in skladnost z internimi akti in veljavno zakonodajo. Sistem notranjih kontrol omogoča nadziranje tveganj povezanih z računovodskim poročanjem.

V skladu s svojo poslovno politiko družba računovodsko spremljanje poslovanja izvršuje s pomočjo zunanjega izvajalca, računovodskega servisa Dinar, d.o.o., Ljubljana. S pogodbo med družbo in zunanjim izvajalcem so urejena vsa opravila in roki, ki jih mora zunanji izvajalec upoštevati. Pravilnost, popolnost in resničnost računovodskega poročanja zagotavljamo z izvajanjem notranjih kontrol s strani zaposlenih in revizijske komisije. Dela in naloge ter odgovornosti posameznih zaposlenih, ki sodelujejo z zunanjim računovodstvom, so opredeljeni v opisih del in nalog za posamezna delovna mesta.

1.12.4. Podatki iz 3., 4., 6., 8. in 9. točke šestega odstavka 70. člena ZGD-1

Zavarovalnica Triglav, d.d., je na dan 31.12.2010 večinski lastnik družbe in ima v lasti 30.609.768 delnic družbe, kar predstavlja 92,42% v osnovnem kapitalu družbe. Preostali del kapitala v višini 7,58 % pa je še naprej močno razpršen. Drugi imetniki delnic družbe nimajo zagotovljenih posebnih kontrolnih pravic.

Družbo zastopata predsednik in član uprave, ki ju za obdobje petih let imenuje nadzorni svet družbe. Nadzorni svet sestavljajo trije člani, ki jih izvoli skupščina družbe. Člani nadzornega sveta so izvoljeni za štiri leta, šteto od dneva izvolitve.

Skupščina odloča o spremembi statuta s 75 % večino pri sklepanju zastopanega osnovnega kapitala družbe.

Uprava družbe nima pooblastila za nakup lastnih delnic družbe.

1.12.5. Delovanje skupščine in njene ključne pristojnosti ter opis pravic delničarjev in način njihovega uveljavljanja pravic

Skupščina delničarjev je najvišji organ družbe, ki ima vse pristojnosti, kot izhajajo iz zakona, ki ureja gospodarske družbe ter statuta družbe.

Družba Triglav Naložbe, d.d. je, v skladu z Zakonom o trgu finančnih instrumentov, dolžna javnost in delničarje pravočasno obveščati o vseh pomembnih zadevah v zvezi z družbo, njenim finančnim stanjem, poslovanjem, lastništvom, upravljanjem ter s pričakovanji za prihodnost. Družba svojo dolžnost obveščanja izvršuje z objavami na Seonetu in na spletnih straneh družbe.

S pravočasnim obveščanjem in spoštovanjem ostalih pravil družba delničarjem omogoča aktivno izvajanje glasovalne pravice. Sklic skupščine in druge zadeve, ki so pomembne za njeno izvedbo, so v skladu z veljavno zakonodajo podrobneje urejene s statutom družbe. Uprava družbe skliče skupščino praviloma enkrat letno. Sklic skupščine z dnevним redom in predlogi za sprejemanje sklepov so objavljeni vsaj 30 dni pred sejo v Uradnem listu in na spletnih straneh Ljubljanske borze ter spletnih straneh družbe.

Skupščine se lahko udeležijo delničarji družbe, ki svojo udeležbo pisno prijavijo družbi vsaj 4 dni pred zasedanjem skupščine. Na skupščini daje vsaka delnica delničarju en glas. Število glasov posameznega delničarja se določi na podlagi števila delnic, ki so po evidenci v

centralnem registru vrednostnih papirjev pri KDD vpisane na njegovo ime na zadnji dan roka za prijavo, to je 4 dni pred dnevom zasedanja skupščine.

Gradiva, potrebna za odločanje na skupščini, in predlogi sklepov so na vpogled delničarjem od objave sklica na sedežu družbe, na spletnih straneh Ljubljanske borze in spletnih straneh družbe.

Najpomembnejše zadeve, o katerih odločajo delničarji, so odločanje o uporabi bilančnega dobička, sprejem letnega poročila z mnenjem nadzornega sveta, imenovanje in odpoklic članov nadzornega sveta, podeljevanje razrešnice članom uprave in nadzornega sveta, imenovanje revizorja ter spremembe statuta.

1.12.6. Sestava in delovanje organov vodenja in nadzora ter njihovih komisij

Organe družbe sestavljajo uprava, nadzorni svet in skupščina družbe.

Uprava

V skladu s statutom ima uprava družbe dva ali tri člane, od katerih je eden predsednik uprave. Predsednika uprave in člane uprave imenuje nadzorni svet družbe za obdobje 5 let. S statutom družbe in poslovníkom o delu nadzornega sveta so določeni posli, za katere uprava potrebuje soglasje nadzornega sveta in vsebina tekočega poročanja. Uprava poroča nadzornemu svetu na njegovo zahtevo, najmanj štirikrat letno pa mora nadzornemu svetu poročati o načrtovani poslovni politiki in drugih najpomembnejših vprašanih poslovanja družbe, o poteku poslov, finančnem stanju in poslih, ki lahko pomembno vplivajo na donosnost ali plačilno sposobnost družbe. Uprava družbe nima pooblastila za nakup lastnih delnic družbe.

Na dan te izjave je uprava družbe dvočlanska. Sestavljata jo:

- Stojan Nikolić, predsednik uprave (nastop mandata dne 16.10.2009)
- Kristina Rovšek, članica uprave (nastop mandata dne 16.10.2009)

Nadzorni svet

Nadzorni svet sestavljajo trije člani, ki jih izvoli skupščina družbe za obdobje štirih let, šteto od dneva izvolitve. Poimenski seznam in vse spremembe članov so objavljene vsako leto v poslovnem delu letnega poročila. Člani nadzornega sveta delujejo samostojno in neodvisno. Predsednik nadzornega sveta zastopa družbo proti članom uprave. Nadzorni svet ima vzpostavljen sistem ugotavljanja nasprotja interesov in neodvisnosti članov uprave in nadzornega sveta ter sistem predvidenih ukrepov v primeru okoliščin, ki pomembno spreminjajo njihov status v razmerju do družbe.

Poslovanje nadzornega sveta je urejeno s poslovníkom o delu nadzornega sveta, s katerim so določena tudi pravna dejanja oziroma odločitve, za katere mora uprava pridobiti predhodno soglasje nadzornega sveta. Pristojnosti nadzornega sveta so naslednje:

- nadzor nad vodenjem poslov družbe,
- pregledovanje in preverjanje knjig in dokumentacije družbe,
- preverjanje sestavljenega letnega poročila in predloga za uporabo bilančnega dobička,
- potrjevanje letnega poročila,
- imenovanje in razreševanje članov uprave,
- sprejemanje poslovníka o svojem delu,
- pripravljanje predlogov za skupščino, ki so v njegovi pristojnosti,

- izvrševanje nalog, ki mu jih določi skupščina,
- odločanje o vseh drugih vprašanjih, za katere je pristojen po zakonu ali statutu.

Na dan 31.12.2010 je nadzorni svet deloval v naslednji sestavi: predsednica nadzornega sveta Aleksandra Vuković Kačar, namestnica Simona Kozjek in član Tomaž Žust.

Revizijska komisija

Revizijska komisija ima tri člane, od katerih sta dva člana iz vrst nadzornega sveta družbe, en član pa je zunanji strokovnjak usposobljen za računovodstvo ali revizijo, ki ni hkrati tudi član nadzornega sveta družbe.

Člane revizijske komisije imenuje nadzorni svet. Mandat članov revizijske komisije je štiri leta od dneva imenovanja. Predsednika revizijske komisije imenuje nadzorni svet izmed svojih članov. Predsednik revizijske komisije ne sme biti bivši član uprave družbe, in sicer še pet let po prenehanju funkcije člana uprave družbe. Vsi člani revizijske komisije imajo enake pravice in dolžnosti, razen, če poslovnik ne določa drugače. Predsednik revizijske komisije poroča o delu komisije nadzornemu svetu.

Pristojnosti revizijske komisije so določene v poslovniku o delu nadzornega sveta. Skladno s tem revizijska komisija opravlja naslednje naloge:

- spremlja postopke računovodskega poročanja,
- spremlja učinkovitost notranje kontrole v družbi, notranje revizije, če obstaja, in sistemov za obvladovanje tveganja,
- spremlja obvezne revizije letnih in konsolidiranih računovodskih izkazov,
- pregleduje in spremlja neodvisnost revizorja za letno poročilo družbe, zlasti zagotavljanje dodatnih nerevizijskih storitev,
- predlaga nadzornemu svetu kandidata za zunanjega revizorja družbe,
- nadzoruje neoporečnost finančnih informacij, ki jih daje družba,
- ocenjuje sestavljanje letnega poročila, vključno z oblikovanjem predloga za nadzorni svet,
- sodeluje pri določitvi pomembnejših področij revidiranja,
- sodeluje pri pripravi pogodbe med revizorjem in družbo,
- opravlja druge naloge, določene s statutom ali sklepom nadzornega sveta, in
- sodeluje z revizorjem pri opravljanju revizije letnega poročila družbe, še zlasti z medsebojnim obveščanjem o glavnih zadevah v zvezi z revizijo.

Na dan 31.12.2010 je revizijska komisija delovala v naslednji sestavi: predsednik Tomaž Žust ter članici Simona Kozjek in Nataša Sterle.

Ljubljana, 13.4.2011

Uprava družbe

Stojan Nikolić, predsednik uprave

Kristina Rovšek, članica uprave

Predsednica nadzornega sveta

Aleksandra Vuković Kačar

2. POROČILO NADZORNEGA SVETA

Nadzorni svet družbe Triglav Naložbe, finančna družba, d.d., na podlagi določila 282. člena Zakona o gospodarskih družbah (ZGD-1) podaja naslednje ugotovitve o preverjanju vodenja družbe med letom, oceno delovanja nadzornega sveta in komisij, o rezultatih preveritve letnega poročila za leto 2010 in o stališču do revizijskega poročila.

2.1. Poročilo o delu nadzornega sveta in vsebinskem nadzoru vodenja poslov družbe

Nadzorni svet je v obdobju od 1.1.2010 do 31.12.2010 deloval na podlagi pooblastil in pristojnosti, določenimi z zakonskimi predpisi, s Statutom družbe in Poslovníkom o delu Nadzornega sveta.

Nadzorni svet družbe so predstavljali predsednik Igor Kušar (do 16.6.2010), namestnica predsednika Simona Kozjek ter članica Sarah Jezernik (do 3.8.2010). Na skupščini dne 3.8.2010 sta bila v nadzorni svet imenovana dva nova člana za 4 (štiri) letno mandatno obdobje. V obdobju od 4.8.2010 do 31.12.2010 so nadzorni svet družbe predstavljali predsednica Aleksandra Vuković Kačar, namestnica predsednice Simona Kozjek ter član Tomaž Žust.

Ime in priimek	Zaposlitev	Članstvo v nadzornih svetih drugih družb
Aleksandra Vuković Kačar	Zavarovalnica Triglav, d.d.	Slovenijales, d.d.; Pozavarovalnica Triglav RE, d.d.; Vardar Osiguruvanje, AD, Skopje, Republika Makedonija
Simona Kozjek	Zavarovalnica Triglav, d.d.	Avrigo, d.d.
Tomaž Žust	Zavarovalnica Triglav, d.d.	Triglav Osiguranje, d.d., Zagreb

Nadzorni svet je redno spremljal poslovanje družbe za tekoče obdobje in je svoje delo ter razmerje do uprave opredelil v poslovníku nadzornega sveta. Na tej osnovi je spremljal in preverjal upravljanje naložb v portfelju družbe Triglav Naložbe, d.d., prav tako je na osnovi mesečnih poročil zahteval pojasnila o vseh ostalih znatnejših transakcijah družbe. Nadzorni svet je sprotno spremljal obseg zadolževanja družbe.

Nadzorni svet ima vzpostavljen sistem ugotavljanja nasprotja interesov članov uprave/nadzornega sveta ter predvidenih ukrepov v primeru okoliščin, ki pomembno spreminjajo njihov status v razmerju do družbe.

Podlaga za vse odobritve in sprejete sklepe so bili predlogi in poročanje uprave družbe. Nadzornemu svetu so bila poročila o poslovanju družbe in njenih planih pripravljena po ustaljenem načinu poročanja.

Nadzorni svet je v letu 2010 opravil osem rednih sej in dvanajst korespondenčnih sej, od tega se je nadzorni svet v novi sestavi od 4.8.2010 sestal na petih rednih sejah in imel devet korespondenčnih sej. Nadzorni svet je na sejah obravnaval in sklepal o naslednjih zadevah:

- sprejel revidirano Letno poročilo družbe Triglav Naložbe, d.d. za leto 2009,
- sprejel Poslovni načrt za leto 2011,
- sprejel Izjavo o upravljanju družbe za leto 2009,
- sprejel Politiko upravljanja družbe za obdobje 2010 -2013,
- odločal o spremembah osnovnega kapitala družbe,
- sklical redno in dve izredni seji skupščine družbe,

- predlagal skupščini imenovanje revizorja za leto 2010 in nadomestne člane nadzornega sveta, zaradi odstopnih izjav dveh članov nadzornega sveta,
- sprejel čistopis statuta družbe na podlagi skupščinskega sklepa,
- sprejel spremembe poslovnika o delu nadzornega sveta,
- obravnaval poročila revizijske komisije nadzornega sveta,
- sprejel pravila za določitev prejemkov uprave družbe,
- sprejel metodologijo za izračun letne nagrade upravi za uspešnost poslovanja,
- potrdil Prospekt za uvrstitev novoizdanih delnic v trgovanje na organiziranem trgu,
- imenoval člane revizijske komisije,
- imenoval sekretarja nadzornega sveta,
-
- izdal soglasje k sklepanju pogodb iz naslova rednega poslovanja družbe,
- obravnaval poročila o upravljanju posameznih naložb v portfelju družbe,
- seznanil z novimi projekti družbe,
- seznanjal s poročili o poslovanju in stroških družbe ter poteku sodnih sporov.

Skupščina družbe je dne 3.8.2010 sprejela sklep, da člani nadzornega sveta in komisij niso upravičeni do sejin od dneva zasedanja skupščine dalje. Drugih stroškov delovanja nadzornega sveta v letu 2010 ni bilo.

2.2. Revizijska komisija

Revizijska komisija je v letu 2010 do 3.8.2010 delovala v naslednji sestavi: Sarah Jezernik kot predsednica in člani Igor Kušar, Simona Kozjek, Mojca Vrečar (kot zunanji član). Dne 15.11.2010 je nadzorni svet imenoval člane revizijske komisije v sestavi: predsednik Tomaž Žust in člani Simona Kozjek in Tina Cvar. Na podlagi odstopne izjave Tine Cvar, je nadzorni svet dne 7.12.2010 imenoval novo članico Natašo Strle.

Revizijska komisija se je v letu 2010 sestala na štirih sejah in tekoče poročala o sprejetih sklepih nadzornemu svetu. Člani komisije razpolagajo z ustreznim strokovnim znanjem in izkušnjami za kvalitetno opravljanje funkcije.

2.3. Ocena lastnega delovanja

Ob obravnavi letnega poročila je nadzorni svet opravil tudi samooceno svojega dela. Vsi člani nadzornega sveta s svojo prisotnostjo in udeležbo v razpravah in pri sprejemanju odločitev prispevajo k učinkovitemu delovanju nadzornega sveta. Člani razpolagajo z ustreznim strokovnim znanjem in izkušnjami za kvalitetno opravljanje funkcije člana nadzornega sveta. V poslovniku o delu nadzornega sveta so vključena pravila v zvezi z ravnanjem ob nastopu nasprotja interesov. Vsi člani nadzornega sveta in komisij so zavezani k podpisu Izjave o nasprotju interesov, skladno s Kodekom upravljanja javnih delniških družb. V letu 2010 se člani nadzornega sveta niso izločali pri glasovanju, ker niso bile obravnavane zadeve, ki bi povzročile konflikt interesov.

Nadzorni svet meni, da je na podlagi poročil uprave lahko ustrezno spremljal in nadzoroval vodenje ter poslovanje družbe. Sodelovanje z upravo družbe je ustrezno in skladno z zakonodajo. Skupaj z upravo je bila v letu 2010 sprejeta Politika upravljanja družbe za obdobje 2010 – 2013, s katero so določene glavne usmeritve upravljanja družbe in opredeljena vloga in delovanje vseh organov družbe.

Nadzorni svet meni, da je bilo delo nadzornega sveta in revizijske komisije v letu 2010 uspešno.

2.4. Opredelitev do letnega poročila uprave

Nadzorni svet ugotavlja, da je bilo letno poročilo izdelano in priloženo nadzornemu svetu skupaj z revizorjevim poročilom. Triglav Naložbe, finančna družba, d.d., je prejela revizorjevo poročilo dne 31.3.2011. Revizorjevo poročilo, ki ga je izdelala revizijska družba KPMG, d.o.o., Ljubljana, je datirano na dan 25.3.2011.

Na seji revizijske komisije nadzornega sveta, so pri točki, pri kateri je bilo obravnavavano letno poročilo ter poročilo revizorjev o računovodskih izkazih Triglav Naložbe, d.d., prisostvovali na poročilu podpisani pooblašteni revizorji, ki so revizijski komisiji posredovali želena dodatna pojasnila.

Nadzorni svet je v skladu s svojo pristojnostjo po zakonu in v skladu s statutom delniške družbe Triglav Naložbe, finančna družba, d.d., pregledal letno poročilo Triglav Naložbe, finančna družba, d.d., za leto 2010. Prav tako je pregledal revizijsko poročilo.

Nadzorni svet ugotavlja, da je poročilo revizorja brez pridržka in na podlagi mnenja revizorja ugotavlja, da so računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih poštena predstavitev finančnega stanja družbe Triglav Naložbe, finančna družba, d.d., Ljubljana na dan 31.12.2010 ter njenega poslovnega izida in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi. Poslovno poročilo je skladno z revidiranimi računovodskimi izkazi.

Na osnovi skrbne preveritve letnega poročila za poslovno leto 2010 družbe Triglav Naložbe, d.d., s strani članov revizijske komisije nadzornega sveta ter pozitivnega mnenja v poročilu neodvisnega revizorja, nadzorni svet nima pripomb k letnemu poročilu.

Nadzorni svet potrjuje letno poročilo družbe Triglav Naložbe, finančna družba, d.d., za obdobje od 1.1.2010 do 31.12.2010.

V Ljubljani, 13.4.2011

Aleksandra Vuković Kačar
predsednica nadzornega sveta

3. POROČILO NEODVISNEGA REVIZORJA**Poročilo neodvisnega revizorja**

Delničarjem družbe Triglav Naložbe, finančna družba d.d.

Revidirali smo priložene računovodske izkaze gospodarske družbe Triglav Naložbe, finančna družba d.d., ki vključujejo bilanco stanja na dan 31. decembra 2010, izkaz poslovnega izida, izkaz vseobsegajočega donosa, izkaz gibanja kapitala in izkaz denarnih tokov za tedaj končano leto ter povzetek bistvenih računovodskih usmeritev in druge pojasnjevalne opombe.

Odgovornost posloводства za računovodske izkaze

Poslovodstvo je odgovorno za pripravo in pošteno predstavitev teh računovodskih izkazov v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi in za tako notranje kontroliranje, kot je v skladu z odločitvijo posloводства potrebno, da omogoči pripravo računovodskih izkazov, ki ne vsebujejo pomembno napačne navedbe zaradi prevare ali napake.

Revizorjeva odgovornost

Naša odgovornost je izraziti mnenje o teh računovodskih izkazih na podlagi revizije. Revizijo smo opravili v skladu z Mednarodnimi standardi revidiranja. Ti standardi zahtevajo od nas izpolnjevanje etičnih zahtev ter načrtovanje in izvedbo revizije za pridobitev sprejemljivega zagotovila, da računovodski izkazi ne vsebujejo pomembno napačne navedbe.

Revizija vključuje izvajanje postopkov za pridobitev revizijskih dokazov o zneskih in razkritjih v računovodskih izkazih. Izbrani postopki so odvisni od revizorjeve presoje in vključujejo tudi ocenjevanje tveganj pomembno napačne navedbe v računovodskih izkazih zaradi prevare ali napake. Pri ocenjevanju teh tveganj prouči revizor notranje kontroliranje, povezano s pripravljanim in poštenim predstavljanjem računovodskih izkazov družbe, da bi določil okoliščinam ustrezne revizijske postopke, ne pa, da bi izrazil mnenje o uspešnosti notranjega kontroliranja družbe. Revizija vključuje tudi ovrednotenje ustreznosti uporabljenih računovodskih usmeritev in utemeljenosti računovodskih ocen posloводства kot tudi ovrednotenje celotne predstavitve računovodskih izkazov.

Verjamemo, da so pridobljeni revizijski dokazi zadostna in ustrezna podlaga za naše revizijsko mnenje.

Mnenje

Po našem mnenju so računovodski izkazi v vseh pomembnih pogledih poštena predstavitev finančnega stanja gospodarske družbe Triglav Naložbe, finančna družba d.d. na dan 31. decembra 2010 ter njenega poslovnega izida in denarnih tokov za tedaj končano leto v skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi.

Druge zadeve

V skladu z zahtevo Zakona o gospodarskih družbah (ZGD - 1) potrjujemo, da so informacije v poslovnem poročilu skladne s priloženimi računovodskimi izkazi.

KPMG SLOVENIJA,
podjetje za revidiranje, d.o.o.

Katarina Sitar Šuštar, univ. dipl. ekon.
pooblaščen revizor
partner

Ljubljana, 25. marec 2011

KPMG Slovenija, d.o.o.
2

4. RAČUNOVODSKI IZKAZI S POJASNILI

Računovodski izkazi so izdelani na dan 31.12.2010, kar pomeni, da so v bilanci stanja prikazane vrednosti postavk na 31.12.2010 in na 31.12.2009 kot primerjalni podatek, v izkazu poslovnega izida in izkazu denarnih tokov pa se izkazane vrednosti postavk nanašajo na obdobje od 31.12.2009 do 31.12.2010 in na obdobje od 31.12.2008 do 31.12.2009 kot primerjalni podatek.

Zneski v tabelah so zaokroženi, zato seštevki ponekod lahko odstopajo. Pojasnila na straneh od 28 do 45 so sestavni del teh računovodskih izkazov.

4.1. Bilanca stanja na dan 31.12.2010

		v EUR	
	Pojasnilo	31.12.2010	31.12.2009
SREDSTVA		58.073.509	32.163.512
A. DOLGOROČNA SREDSTVA		22.878.174	19.498.012
I. Neopredmetena sredstva in dolgoročne aktivne časovne	4.10.1.1.	0	292
1. Neopredmetena sredstva		0	292
a) Dolgoročne premoženjske pravice		0	292
II. Opredmetena osnovna sredstva	4.10.1.2.	5.638	13.839
3. Druge naprave in oprema		5.638	13.839
IV. Dolgoročne finančne naložbe	4.10.1.3.	21.181.558	19.362.770
1. Dolgoročne finančne naložbe, razen posojil		21.181.558	19.362.770
a) Delnice in deleži v družbah v skupini		3.669.803	1.929.637
b) Delnice in deleži v pridruženih družbah		8.331.690	2.456.487
c) Druge delnice in deleži		9.180.065	14.976.646
VI. Odložene terjatve za davek	4.10.1.4.	1.690.978	121.111
B. KRATKOROČNA SREDSTVA		35.042.350	12.597.436
III. Kratkoročne finančne naložbe	4.10.1.5.	34.620.751	12.186.801
1. Kratkoročne finančne naložbe, razen posojil		33.044.735	9.784.015
b) Druge delnice in deleži		31.915.348	8.781.917
c) Druge kratkoročne finančne naložbe		1.129.387	1.002.098
2. Kratkoročna posojila		1.576.016	2.402.786
a) Kratkoročna posojila družbam v skupini		1.311.016	1.519.663
b) Kratkoročna posojila drugim		265.000	883.123
IV. Kratkoročne poslovne terjatve	4.10.1.7.	307.175	409.245
1. Kratkoročne poslovne terjatve do družb v skupini		281.435	397.527
3. Kratkoročne poslovne terjatve do drugih		25.740	11.718
V. Denarna sredstva	4.10.1.8.	114.424	1.390
C. KRATKOROČNE AKTIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE	4.10.1.14.	152.985	68.064
Izvenbilančna sredstva		24.596.117	22.824.841

		v EUR	
		31.12.2010	31.12.2009
OBVEZNOSTI DO VIROV SREDSTEV		58.073.509	32.163.512
A. KAPITAL	4.10.1.10	42.580.877	16.725.856
I. Vpoklicani kapital		43.231.211	31.767.630
1. Osnovni kapital		43.231.211	31.767.630
II. Kapitalske rezerve		5.483.675	4.513
IV. Presežek iz prevrednotenja		-313.884	-484.443
V. Preneseni čisti poslovni izid		0	-8.291.799
VI. Čisti poslovni izid poslovnega leta		-5.820.125	-6.270.045
C. DOLGOROČNE OBVEZNOSTI		5.660.000	0
I. Dolgoročne finančne obveznosti	4.10.1.11.	5.660.000	0
2. Dolgoročne finančne obveznosti do bank		5.660.000	0
Č. KRATKOROČNE OBVEZNOSTI		9.832.632	15.430.307
II. Kratkoročne finančne obveznosti	4.10.1.12.	9.788.786	15.307.454
1. Kratkoročne finančne obveznosti do družb v skupini		5.845.698	700.000
2. Kratkoročne finančne obveznosti do bank		3.073.585	13.771.971
3. Kratkoročne finančne obveznosti do drugih		869.503	835.483
III. Kratkoročne poslovne obveznosti	4.10.1.13	43.846	122.853
1. Kratkoročne poslovne obveznosti do družb v skupini		225	0
2. Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev		16.041	10.017
3. Druge kratkoročne poslovne obveznosti		27.580	112.836
D. KRATKOROČNE PASIVNE ČASOVNE RAZMEJITVE		0	7.349
Izvenbilančne obveznosti	4.10.1.14.	24.596.117	22.824.841

Odgovorna oseba za sestavitev izkaza:

Dejan Rozman

Dinar d.o.o.



Finančno - računovodski
inženiring, Ljubljana

Predsednik uprave:

Stojan Nikoljč

Članica uprave:

Kristina Rovšek

4.2. Izkaz poslovnega izida (različica I) od 1.1.2010 do 31.12.2010

v EUR

	Pojasnila	2010	2009
1. Čisti prihodki od prodaje	4.10.2.1.	8.516	14.358
4. Drugi poslovni prihodki (s prevrednotovalnimi poslovnimi odhodki)		267	150
5. Stroški blaga, materiala in storitev	4.10.2.2.	302.605	448.619
a) Nabavna vrednost prodanega blaga in materiala, ter stroški porabljenega materiala		6.511	24.454
b) Stroški storitev		296.094	424.165
6. Stroški dela	4.10.2.3.	510.469	735.916
a) Stroški plač		366.602	500.357
b) Stroški socialnih zavarovanj (posebej izkazani stroški pokojninskih zavarovanj)		79.427	113.275
c) Drugi stroški dela		64.440	122.284
7. Odpisi vrednosti		16.102	43.038
a) Amortizacija nepredmetenih dolgoročnih sredstev in opredmetenih osnovnih sredstev Prevrednotovalni poslovni odhodki pri neopredmetenih dolgoročnih sredstvih in		5.587	18.548
b) opredmetenih osnovnih sredstvih		6.729	24.490
c) Prevrednotovalni poslovni odhodki pri obratnih sredstvih		3.786	0
8. Drugi poslovni odhodki		7.068	2.407
9. Finančni prihodki iz deležev	4.10.2.5.	1.258.465	3.431.387
b) Finančni prihodki iz deležev v pridruženih družbah		567.353	0
c) Finančni prihodki iz deležev v drugih družbah		0	281.975
č) Finančni prihodki iz drugih naložb		691.112	3.149.412
10. Finančni prihodki iz danih posojil	4.10.2.6.	225.518	205.781
a) Finančni prihodki iz posojil, danih družbam v skupini		90.711	145.788
b) Finančni prihodki iz posojil, danih drugim		134.807	59.993
12. Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb	4.10.2.7.	7.349.147	6.691.988
13. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	4.10.2.8.	740.007	778.942
a) Finančni odhodki iz posojil, prejetih od družb v skupini		327.678	11.433
b) Finančni odhodki iz posojil, prejetih od bank		412.329	767.509
15. Drugi prihodki		0	3.621
18. Odloženi davki	4.10.2.9.	-1.612.507	1.224.432
19. Čisti poslovni izid obračunskega obdobja	4.10.2.10.	-5.820.125	-6.270.045

Odgovorna oseba za sestavitev izkaza:

Dejan Rozman

Dinar d.o.o.

Finančno - računovodski
inženiring, Ljubljana

Predsednik uprave:

Stojan Nikolić

Članica uprave:

Kristina Rovšek

4.3. Izkaz denarnih tokov (različica II) od 1.1.2010 do 31.12.2010

	v EUR	
	2010	2009
A DENARNI TOKOVI PRI POSLOVANJU		
a) Postavke izkaza poslovnega izida	807.095	-2.417.886
Poslovni prihodki (razen za prevrednotenje) in finančni prihodki iz poslovnih terjatev	18.516	17.978
Poslovni odhodki brez amortizacije (razen za prevrednotenje) in finančni odhodki iz poslovnih obveznosti	-823.928	-1.211.432
Davki iz dobička in drugi davki, ki niso zajeti v poslovnih odhodkih	1.612.507	-1.224.432
b) Spremembe čistih obratnih sredstev poslovnih postavk bilance stanja	-1.711.448	1.271.266
Začetne manj končne poslovne terjatve	-57.095	4.973
Začetne manj končne aktivne časovne razmejitev	1.871	2.992
Začetne manj končne odložene terjatve za davek	-1.569.867	1.203.993
Končni manj začetni poslovni dolgovi	-79.007	51.958
Končne manj začetne pasivne časovne razmejitev in rezervacije	-7.350	7.350
Končne manj začetne odložene obveznosti za davek	0	0
c) Prebitek prejemkov pri poslovanju (ali prebitek izdatkov pri poslovanju)	-904.353	-1.146.620
B DENARNI TOKOVI PRI NALOŽBENJU		
a) Prejemki pri naložbenju	2.269.976	4.413.993
Prejemki od dobljenih obresti in deležev v dobičku, ki se nanašajo na naložbenje	304.536	543.133
Prejemki od odtujitve opredmetenih osnovnih sredstev	559	23.321
Prejemki od odtujitve dolgoročnih finančnih naložb	920.679	0
Prejemki od odtujitve kratkoročnih finančnih naložb	1.044.202	3.847.539
b) Izdatki pri naložbenju	-604.811	-3.489.155
Izdatki za pridobitev opredmetenih osnovnih sredstev	-4.113	-5.881
Izdatki za pridobitev dolgoročnih finančnih naložb	-7.500	-210.080
Izdatki za pridobitev kratkoročnih finančnih naložb	-593.198	-3.273.194
c) Prebitek prejemkov pri naložbenju (ali prebitek izdatkov pri naložbenju)	1.665.165	924.838
C DENARNI TOKOVI PRI FINANCIRANJU		
a) Prejemki pri financiranju	9.618.184	13.705.385
Prejemki od povečanja dolgoročnih finančnih obveznosti	2.900.000	0
Prejemki od povečanja kratkoročnih finančnih obveznosti	6.718.184	13.705.385
b) Izdatki pri financiranju	-10.265.962	-13.487.108
Izdatki za dane obresti, ki se nanašajo na financiranje	-452.186	-776.125
Izdatki za odplačila dolgoročnih finančnih obveznosti	-1.500.000	0
Izdatki za odplačila kratkoročnih finančnih obveznosti	-8.313.776	-12.710.983
c) Prebitek prejemkov pri financiranju (ali prebitek izdatkov pri financiranju)	-647.778	218.277
Č Končno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov	114.424	1.390
Finančni izid v obdobju	113.034	-3.505
Začetno stanje denarnih sredstev in njihovih ustreznikov	1.390	4.895

Odgovorna oseba za sestavitev izkaza:

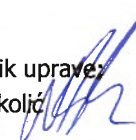
Dejan Rozman



 Finančno - računovodski
 inženiring, Ljubljana

Predsednik uprave:

Stojan Nikoljč



Članica uprave:

Kristina Rovšek



4.4. Izkaz gibanja kapitala od 1.1.2010 do 31.12.2010

v EUR


	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Presežek iz prevrednotenja	Prenesena čista izguba	Čista izguba poslovnega leta	Skupaj kapital
A.1. Stanje 31.12.2009	31.767.630	4.513	-484.443	-8.291.799	-6.270.045	16.725.856
A.2. Stanje 1.1.2010	31.767.630	4.513	-484.443	-8.291.799	-6.270.045	16.725.856
Spremembe lastniškega kapitala - transakcije z						
B.1. lastniki	26.025.425	5.479.162	0	0	0	31.504.587
Vnos vpoklicanega osnovnega kapitala	26.025.425	0	0	0	0	26.025.425
č) Vnos dodatnih vplačil kapitala	0	5.479.162	0	0	0	5.479.162
Celotni vseobsegajoči donos						
B.2. poročevalskega obdobja	0	0	170.559	0	-5.820.125	-5.649.566
Vnos čistega poslovnega izida	0	0	0	0	-5.820.125	-5.820.125
Spremembe presežka iz prevrednotenja finančnih naložb	0	0	213.199	0	0	213.199
Spremembe popravka presežka iz prevrednotenja finančnih naložb za odloženi davek	0	0	-42.640	0	0	-42.640
B.3. Spremembe v kapitalu	-14.561.844	0	0	8.291.799	6.270.045	0
Razporeditev preostalega dela čiste izgube primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala	0	0	0	-6.270.045	6.270.045	0
Poenostavljeno zmanjšanje osnovnega kapitala družbe - pokrivanje pretekle izgube	-14.561.844			14.561.844	0	0
D. Stanje 31.12.2010	43.231.211	5.483.675	-313.884	0	5.820.125	42.580.877

Odgovorna oseba za sestavitev izkaza:
Dejan Rozman


Bina d.o.o. *Finančno - računovodski inženiring, Ljubljana*



Predsednik uprave:
Stojan Nikolić



Članica uprave:
Kristina Rovšek



4.5. Izkaz gibanja kapitala od 1.1.2009 do 31.12.2009

v EUR

	Osnovni kapital	Kapitalske rezerve	Presežek iz prevrednotenja	Prenesena čista izguba	Čista izguba poslovnega leta	Skupaj kapital
A.1. Stanje 31.12.2008	55.009.039	4.513	-378.719	-23.241.409	-8.291.799	23.101.625
A.2. Stanje 1.1.2009	55.009.039	4.513	-378.719	-23.241.409	-8.291.799	23.101.625
Celotni vseobsegajoči donos						
B.2. poročevalskega obdobja	0	0	-105.724	0	-6.270.045	-6.375.769
a) Vnos čistega poslovnega izida poročevalskega obdobja	0	0	0	0	-6.270.045	-6.270.045
č)1 Spremembe presežka iz prevrednotenja finančnih naložb	0	0	-126.163	0	0	-126.163
č)2 Spremembe popravka presežka iz prevrednotenja finančnih naložb za odloženi davek	0	0	20.439	0	0	20.439
B.3. Spremembe v kapitalu	-23.241.409	0	0	14.949.610	8.291.799	0
a) Razporeditev preostalega dela čiste izgube primerjalnega poročevalskega obdobja na druge sestavine kapitala	0	0	0	-8.291.799	8.291.799	0
č) Poenostavljeno zmanjšanje osnovnega kapitala družbe - pokrivanje pretekle izgube	-23.241.409	0	0	23.241.409	0	0
D. Stanje 31.12.2009	31.767.630	4.513	-484.443	-8.291.799	-6.270.045	16.725.856

4.6. Izkaz drugega vseobsegajočega donosa za leto 2010

v EUR

	2010	2009
Čisti poslovni izid poslovnega leta	-5.820.125	-6.270.045
+ spremembe presežka iz prevrednotenja finančnih sredstev razpoložljivih za prodajo	170.559	-105.724
= celotni vseobsegajoči donos obračunskega obdobja	-5.649.566	-6.375.769

4.7. Izkaz bilančnega dobička za leto 2010

v EUR

	2010	2009
Čisti poslovni izid poslovnega leta	-5.820.125	-6.270.045
+ preneseni čisti dobiček/ izguba	0	-8.291.799
= bilančni dobiček / izguba	-5.820.125	-14.561.844

Odgovorna oseba za sestavitev izkaza:
Dejan Rozman
Dinar d.o.o.

 *Finančno - računovodski inženiring, Ljubljana*

Predsednik uprave:
Stojan Nikolić

Članica uprave:
Kristina Rovšek

4.8. Izpostavljenost in obvladovanje tveganj

Valutno tveganje

Valutno tveganje je tveganje, da bo vrednost finančnih instrumentov nihala zaradi spremembe deviznih tečajev.

Družba je izpostavljena valutnemu tveganju pri finančnih naložbah v tujini ter pri terminskih pogodbah. V primeru večjih tečajnih nihanj bi morala družba ustrezno popraviti vrednost finančnih naložb, izraženih v tujih valutah.

Ocenjujemo, da družba ni pomembno izpostavljena valutnemu tveganju, vsa vlaganja izvaja v evrih oz. v valutah, vezanih na EUR. Vse obveznosti družbe se poravnava v EUR.

Cenovno tveganje

Družba je izpostavljena spremembi cen delnic, ker te naložbe predstavljajo pretežni del aktive. Večino portfelja predstavljajo netržne delnice. Te so praviloma slabo tržljive, tveganje nižanja vrednosti skušamo obvladovati z ustreznim upravljanjem, pri čemer si prizadevamo za odločujoč upravljalski vpliv. Družba preizkuša vrednost teh naložb s spremljanjem doseganja načrtovanih denarnih tokov posamezne naložbe in z upoštevanjem sprememb diskontne stopnje. V skladu s Slovenskimi računovodskimi standardi družba redno preverja obstoj objektivnih dokazov o oslabitvi naložb. Manjši del naložb predstavljajo naložbe v tržne vrednostne papirje, ki kotirajo na Ljubljanski, oziroma Sarajevski borzi. Pri teh naložbah je družba izpostavljena nihanjem borzne cene, vrednotenje opravlja mesečno in se mesečno tudi evidentira.

Obrestno tveganje

Obrestno tveganje je tveganje, da bo vrednost finančnega instrumenta nihala zaradi spremembe tržnih obrestnih mer.

Družba ima finančne instrumente na strani obveznosti vezane tako na referenčno obrestno mero EURIBOR, kot tudi na fiksno obrestno mero do zapadlosti, za dana posojila pa ima pogodbeno dogovorjeno fiksno obrestno mero do zapadlosti. Pri danih posojilih se pogodbeni rok vračila v povprečju ne razlikuje bistveno od zapadlosti prejetih posojil. Pred dvigom obrestnih mer se družba varuje tako, da najema posojila z možnostjo predčasnega poplčila. Družba je izpostavljena tveganju dviga kreditnih pribitkov pri obnovitvah kratkoročnih posojil.

Kreditno tveganje

Kreditno tveganje je tveganje, da stranka, vključena v pogodbo o finančnem instrumentu, ne bo izpolnila obveznosti in bo družbi povzročila finančno izgubo.

Družba ima sklenjene kratkoročne posojilne pogodbe za dana posojila. Za vsa posojila je prejela v zavarovanje bianco menice s pooblastili za unovčenje v primeru neizpolnitve pogodbenih obveznosti s strani posojilojemalca in hipoteke vpisane na nepremičninah dolžnikov (pojasnilo v točki 4.10.1.14)

Likvidnostno tveganje

Kratkoročno plačilno sposobnost družba zagotavlja z usklajevanjem in načrtovanjem denarnih tokov. Družba ima sklenjene kreditne pogodbe pri bankah, ki so večinoma kratkoročne. Tveganje, ki nastaja zaradi kratkih rokov zapadlosti posojil, družba regulira z razpršitvijo odnosov s kreditodajalci in aktivnostmi za podaljšanje ročnosti prejetih posojil. Večina portfelja družbe je dolgoročnega in netržnega, tržni del portfelja pa je nelikviden.

Kratkoročno likvidnost zagotavljamo na različne načine (bančna posojila, depoziti, prilivi iz naslova upravičenj lastništva delniških naložb, prodaje naložb,...).

Najpomembnejša aktivnost je izboljševanje ročnosti virov sredstev in tekoče spremljanje likvidnosti. Z dokapitalizacijo v letu 2010 se je struktura virov spremenila v korist dolgoročnih virov. S tem se je izboljšala usklajenost virov in sredstev družbe, kar bo v prihodnosti vplivalo na zmanjšanje likvidnostnega tveganja.

4.9. Povzetek pomembnih računovodskih usmeritev

4.9.1. Podlaga za sestavitev računovodskih izkazov

Pri sestavljanju računovodskih izkazov za leto 2010 je družba Triglav Naložbe, d.d., upoštevala določila Slovenskih računovodskih standardov (2006) ter določila Zakona o gospodarskih družbah (ZGD-1), ki se nanašajo na sestavljanje računovodskih izkazov.

Kakovostne značilnosti računovodskih izkazov in s tem tudi celotnega računovodenja so predvsem razumljivost, ustreznost, zanesljivost in primerljivost.

Kot primerjalni podatki so navedeni podatki iz izkaza poslovnega izida za obdobje 1.1.2009 do 31.12.2009 in bilanca stanja na dan 31.12.2009.

Računovodski izkazi so sestavljeni v evrih (v nadaljevanju EUR).

Poslovno leto družbe je enako koledarskemu letu.

Izkaz denarnih tokov

Izkaz denarnih tokov je sestavljen po posredni metodi iz podatkov bilance stanja na dan 31.12.2009 in bilance stanja na dan 31.12.2010 in iz podatkov izkaza poslovnega izida za obdobje od 1.1.2010 do 31.12.2010 ter iz dodatnih podatkov, ki so potrebni za prilagoditev prejemkov in izdatkov in za ustrezno razčlenitev pomembnejših postavk.

Tečaj in način preračuna v domačo valuto

Terjatve in obveznosti, izkazane do partnerjev iz tujine, ter denarna sredstva, izkazana v tuji valuti, so preračunana v EUR.

Ostale terjatve in obveznosti do partnerjev v državi, nominirane v tuji valuti, so preračunane v EUR z upoštevanjem pogodbeno določenega tečaja na dan 31.12.2009.

Postavke v glavni knjigi in analitičnih razvidih se zaokrožujejo vsaka posebej. Na koncu konta oblikujemo izravnalno ali otvoritveno knjižbo z vsoto zaokroženih postavk.

Sestav področnega in območnega odseka

Družba ni zavezana izkazovati računovodskih podatkov po področnih in območnih odsekih.

Neopredmetena dolgoročna sredstva

Neopredmeteno dolgoročno sredstvo se ob začetnem pripoznanju ovrednoti po nabavni vrednosti. Za neopredmeteno dolgoročno sredstvo se v knjigovodskih razvidih izkazuje posebej nabavna vrednost in posebej nabrani popravek vrednosti, v bilanci stanja pa zgolj neodpisana vrednost, ki je razlika med nabavno vrednostjo in nabranim popravkom vrednosti; neodpisana vrednost se šteje kot knjigovodska vrednost. Neodpisana vrednost neopredmetenega dolgoročnega sredstva se zmanjšuje z amortiziranjem. Amortiziranje se začne, ko je neopredmeteno dolgoročno sredstvo na voljo za uporabo.

Opredmetena osnovna sredstva

Opredmeteno osnovno sredstvo se ob začetnem pripoznanju ovrednoti po nabavni vrednosti. Sestavljajo jo njegova nakupna cena, uvozne in nevračljive nakupne dajatve ter stroški, ki jih je mogoče pripisati neposredno njegovi usposobitvi za nameravano uporabo, zlasti stroški dovoza in namestitve.

Amortizacija

Neodpisana vrednost opredmetenega in neopredmetenega osnovnega sredstva se zmanjšuje z amortiziranjem. Družba uporablja časovno linearno metodo amortiziranja.

Amortizacijske stopnje temeljijo na življenjski dobi sredstev in znašajo:

	Stopnja v %
Gradbeni objekti	5,0 %
Osebni avtomobili	12,5 %
Računalniška oprema	33,33 %
Drobni inventar	33,33 %
Pohištvo in ostala oprema	25,00 %
Neopredmetena sredstva	10,00 %

Finančne naložbe in slabitve finančnih naložb

Finančne naložbe se v skladu s SRS 3.7 pri začetnem pripoznanju razvrstijo v naslednje skupine:

- finančna sredstva, izmerjena po pošteni vrednosti prek poslovnega izida,
- finančne naložbe v posesti do zapadlosti v plačilo,
- finančne naložbe v posojila ali
- za prodajo razpoložljiva finančna sredstva.

Družba ima večino naložb razvrščenih v skupino razpoložljivo za prodajo.

Družba izkazuje v bilanci stanja finančne naložbe v delnice in deleže drugih družb kot dolgoročne in kratkoročne finančne naložbe. Delnice in deleže, ki jih namerava družba prodati v obdobju enega leta, so razvrščene med kratkoročne finančne naložbe. Ostale delnice so razporejene med dolgoročne finančne naložbe. Terminalske in opcijske pogodbe družba izkazuje izvenbilančno. Učinki vrednotenja teh naložb se pripoznajo v izkazu vseobsegajočega donosa.

Pri obračunavanju običajnih nakupov in prodaj finančnih naložb družba upošteva datum trgovanja.

Pomembne finančne naložbe (upošteva se naložba v istega izdajatelja) so tiste, katerih knjigovodska vrednost presega 3 % knjigovodske vrednosti vseh finančnih naložb v bilanci stanja družbe.

Finančne naložbe se pripoznajo na datum trgovanja. Ob začetnem pripoznanju se finančna naložba izmeri po pošteni vrednosti. Začetni pripoznani vrednosti se prištejejo še stroški posla, ki izhajajo neposredno iz nakupa ali izdaje finančnega sredstva (razen pri sredstvu, ki je uvrščeno v skupino sredstev, izmerjenih po pošteni vrednosti prek poslovnega izida).

Dokazani dobiček ali dokazana izguba iz spremembe poštene vrednosti pri tržnem finančnem sredstvu, razpoložljivem za prodajo, se pripozna neposredno v kapitalu kot povečanje ali zmanjšanje presežka iz prevrednotenja. Če je poštena vrednost finančnega sredstva razpoložljivega za prodajo manjša od njegove pripoznane vrednosti, se pripozna negativni presežek iz prevrednotenja. V primeru, da dokazana poštena vrednost pade za več kot 40% glede na prvotno nabavno vrednost, družba tako znižanje evidentira kot trajno oslabitev naložbe.

Finančne naložbe, izmerjene po pošteni vrednosti preko poslovnega izida in terminalske ter opcijske pogodbe družba vrednoti mesečno z uporabo borznega tečaja na zadnji dan v mesecu. Pri terminskih in opcijskih pogodbah se ob prvem pripoznanju prevrednotenja razlika

med tržno (borzno) ceno in pogodbeno ceno oziroma vsaka nadaljnja sprememba tržbe cene izkaže v poslovnem izidu med finančnimi odhodki ali prihodki, v bilanci stanja pa se razlika med pogodbeno ceno in zadnjo tržno (borzno) ceno izkazuje med drugimi kratkoročnimi finančnimi naložbami, oziroma kratkoročnimi finančnimi obveznostmi do drugih.

Izgube kot posledice prevrednotenja zaradi oslabitve, ki niso mogle biti poravnane s presežkom iz prevrednotenja, se pripoznajo kot izguba v poslovnem izidu.

Enkrat letno, ob sestavitvi bilance stanja, družba preveri naložbe v netržne vrednostne papirje zaradi oslabitve, če sorazmerni delež v kapitalu te naložbe odstopa za več kot 20% od izkazane knjigovodske vrednosti. Družba pri ocenjevanju poštene vrednosti netržnih naložb uporablja lastne modele vrednotenja.

Znesek izgube zaradi oslabitve finančne naložbe v kapitalski instrument, za katerega ni objavljena cena na delujočem trgu in ki je izkazan po nabavni vrednosti, ker poštene vrednosti ni mogoče zanesljivo izmeriti, se izmeri kot razlika med knjigovodsko vrednostjo finančnega sredstva in sedanjo vrednostjo pričakovanih prihodnjih denarnih tokov, razobrestenih po trenutni tržni donosnosti za podobna finančna sredstva, in pripozna kot prevrednotovalni finančni odhodek. Takšnih izgub zaradi oslabitve ni dovoljeno razveljaviti.

Finančne naložbe, ki jih družba meri po pošteni vrednosti, se vrednotijo mesečno z uporabo enotnega borznega tečaja na zadnji dan v mesecu. Za naložbe, za katere ni možno ugotoviti tržne cene, družba preizkusi morebitno slabitev enkrat letno ob koncu poslovnega leta. Družba v svojih računovodskih izkazih kot datum zadnjega prevrednotenja finančnih naložb upošteva zadnji dan poslovnega leta, to je 31.12.

Terjatve

Terjatve vseh vrst se ob začetnem pripoznanju izkazujejo v zneskih, ki izhajajo iz ustreznih listin, ob predpostavki, da bodo poplačane. Prvotne terjatve se lahko kasneje povečajo ali pa ne glede na prejeto plačilo ali drugačno poravnavo tudi zmanjšajo za vsak znesek, utemeljen s pogodbo.

Terjatve, za katere se domneva, da ne bodo poravnane v rednem roku ali ki niso poravnane v rednem roku, je treba izkazati kot dvomljive ali sporne in obračunati popravek njihove vrednosti (slabitev) v breme prevrednotovalnih poslovnih odhodkov poslovanja.

Terjatve, za katere so do roka poplačila dogovorjene pogodbene obresti, družba povečuje (krepi) skladno z določili pogodbe oz. drugega dogovora.

Družba ne uporablja finančnih instrumentov za varovanje pred tveganjem.

Denarna sredstva

Denarna sredstva predstavljajo knjižni denar. Knjigovodska vrednost denarnega sredstva se ob začetnem pripoznanju izkaže v znesku, ki izhaja iz ustrezne listine. Denarno sredstvo, izraženo v tuji valuti, se prevede v domačo valuto po menjalnem tečaju na dan prejema. Kot menjalni tečaj se uporabi srednji tečaj Banke Slovenije.

Prevrednotenje denarnih sredstev se izvrši v primeru denarnih sredstev, izraženih v tujih valutah, če se po prvem pripoznanju spremeni valutni tečaj nasproti evru. Tečajna razlika, ki se pojavi pri tem, lahko poveča ali zmanjša prvotno izkazano vrednost in predstavlja redni finančni prihodek oziroma redni finančni odhodek.

Kapital

Celotni kapital sestavljajo vpoklicani kapital, kapitalske rezerve, rezerve iz dobička, preneseni čisti dobiček iz prejšnjih let ali prenesena čista izguba iz prejšnjih let, presežek iz

prevrednotenja in prehodno še ne razdeljeni čisti dobiček ali še ne poravnana čista izguba poslovnega leta.

Kapitalski delež odraža lastniško financiranje družbe in je z vidika družbe njena obveznost do lastnikov. Opredeljen je ne samo z zneski, ki so jih lastniki vložili v družbo, temveč tudi z zneski, ki so se pojavili pri poslovanju podjetja. Osnovni kapitalski delež družbe je opredeljen v njenem statutu in registriran na sodišču ter so ga temu ustrezno vpisali oziroma vplačali njegovi lastniki.

Kapitalske rezerve sestavljajo zneski, ki jih družba pridobi iz vplačil, ki presegajo nominalne zneske deležev, zneski, ki presegajo knjigovodske vrednosti pri odtujitvi začasno odkupljenih lastnih delnic oz. deležev, zneski, ki jih podjetje pridobi pri izdaji zamenljivih obveznic ali obveznic z delniško nakupno opcijo nad nominalnim zneskom obveznic, zneski, ki jih dodatno vplačajo družbeniki za pridobitev dodatnih pravic iz deležev, zneski drugih vplačil družbenikov na podlagi statuta in zneski na podlagi poenostavljenega zmanjšanja kapitala z umikom deležev.

Rezerve iz dobička so namensko zadržan del čistega dobička iz prejšnjih let, predvsem za poravnavanje možnih izgub v prihodnosti. Razčlenjuje se na zakonske rezerve, rezerve za lastne deleže, statutarne rezerve in druge rezerve iz dobička.

Presežek iz prevrednotenja se nanaša na povečanje knjigovodske vrednosti sredstev po modelu prevrednotenja in se nanaša na dolgoročne in kratkoročne finančne naložbe.

Dolgovi

Dolgovi so finančni in poslovni, kratkoročni in dolgoročni.

Vsi dolgovi se ob začetnem pripoznanju ovrednotijo po izvirni vrednosti, ki izhajajo iz ustreznih listin o njihovem nastanku. Med finančnimi obveznostmi se izkazujejo pridobljena posojila na podlagi posojilnih pogodb. V računovodskih izkazih so izkazane po odplačni vrednosti.

Dolgoročni dolgovi se povečujejo ali zmanjšujejo za odplačane zneske in morebitne drugačne poravnave, če o tem obstaja sporazum z upnikom. Knjigovodska vrednost dolgoročnih dolgov je enaka njihovi izvirni vrednosti, zmanjšani za odplačila glavnice in prenose med kratkoročne dolgove, dokler se ne pojavi potreba po prevrednotenju dolgoročnih dolgov. Dele dolgoročnih dolgov, ki zapadejo v plačilo v enem letu od datuma bilance stanja, prenesemo na kratkoročne obveznosti.

Knjigovodska vrednost kratkoročnih dolgov je enaka njihovi izvirni vrednosti, popravljeni za njihova povečanja ali zmanjšanja skladno s sporazumi z upniki, dokler se ne pojavi potreba po njihovem prevrednotenju.

Kratkoročne in dolgoročne obveznosti vseh vrst se kasneje povečujejo s pripisanimi donosi (obresti, druga nadomestila), za katere obstaja sporazum z upnikom. Obveznosti se zmanjšujejo za odplačane zneske in morebitne drugačne poravnave v dogovoru z upnikom. Dolgoročne obveznosti se zmanjšujejo tudi za tisti del, ki bo moral biti poplačan v manj kot letu dni, kar se izkazuje med kratkoročnimi obveznostmi.

Odložene obveznosti za davek se pripoznajo za obdavčljive začasne razlike.

Kratkoročne časovne razmejitve

Kratkoročne časovne razmejitve so terjatve in druga sredstva ter obveznosti, ki se bodo po predvidevanjih pojavili v letu dni in katerih nastanek je verjeten, velikost pa zanesljivo ocenjena. Aktivne kratkoročne časovne razmejitve zajemajo kratkoročno odložene stroške in

kratkoročno nezaračunane prihodke. Pasivne kratkoročne časovne razmejitev zajemajo vnaprej vračunane stroške in kratkoročno odložene prihodke.

Pripoznavanje prihodkov

Prihodki se pripoznajo, če je povečanje gospodarskih koristi v obračunskem obdobju povezano s povečanjem vrednosti sredstva ali z zmanjšanjem dolga in je povečanje mogoče zanesljivo izmeriti. Prihodki se pripoznajo, ko se upravičeno pričakuje, da bodo vodili do prejemkov, če ti niso uresničeni že ob nastanku.

Finančni prihodki:

Finančni prihodki so prihodki iz naložbenja. Pojavljajo se v zvezi s finančnimi naložbami in tudi v zvezi s terjatvami. Finančni prihodki se priznavajo ob obračunu ne glede na prejemke, če ne obstaja utemeljen dvom glede njihove velikosti, zapadlosti v plačilo in poplačljivosti.

Obresti se obračunavajo v sorazmerju s pretečenim obdobjem ter glede na neodplačni del glavnice in veljavno obrestno mero. Dividende se upoštevajo ob sprejemu skupščinskega sklepa. Prevrednotovalni finančni prihodki se pojavijo ob odtujitvi kratkoročnih finančnih naložb ob upoštevanju predhodnega prevrednotovalnega popravka kapitala iz naslova predhodne okrepitve finančnih naložb.

Drugi prihodki:

Druge prihodke sestavljajo neobičajne postavke. Pojavljajo se v dejansko nastalih zneskih.

Pripoznavanje odhodkov

Odhodki se pripoznajo, če je zmanjšanje gospodarskih koristi v obračunskem obdobju povezano z zmanjšanjem vrednosti sredstva ali s povečanjem dolga in je to zmanjšanje mogoče zanesljivo izmeriti.

Poslovni odhodki:

Poslovni odhodki so v načelu enaki vračunanim stroškom v obračunskem obdobju.

Prevrednotovalni poslovni odhodki se pripoznavajo, ko je opravljeno ustrezno prevrednotenje, ne glede na njihov vpliv na poslovni izid. Prevrednotovanje stroškov amortizacije, materiala in storitev ter stroškov dela povečujejo prevrednotovalne poslovne odhodke. Prevrednotovalni poslovni odhodki se pojavljajo v zvezi z opredmetenimi osnovnimi sredstvi, neopredmetenimi dolgoročnimi sredstvi in obratnimi sredstvi zaradi njihove oslabitve.

Finančni odhodki:

Finančni odhodki so odhodki za financiranje in odhodki za naložbenje. Finančni odhodki se pripoznajo po obračunu ne glede na plačila, ki so povezana z njimi.

Prevrednotovalni finančni odhodki se pojavijo v zvezi z dolgoročnimi in kratkoročnimi finančnimi naložbami zaradi njihove oslabitve ter v zvezi z okrepitvijo dolgov.

Drugi odhodki:

Druge odhodke sestavljajo neobičajne postavke, ki se izkazujejo v dejansko nastalih zneskih. Med izredne odhodke sodi tudi prevrednotovalni popravek poslovnega izida, ki skladno s finančnim pojmovanjem kapitala ohranja njegovo kupno moč, merjeno v evrih.

Pojasnilo davčnih razmer

Davek iz dobička je obračunan na temelju prihodkov in odhodkov iz izkaza poslovnega izida, ki so vključeni v davčni izkaz v skladu z veljavno davčno zakonodajo. Stopnja za davek iz dobička za revidirano poslovno leto 2010 je 20 % od davčne osnove.

Družba je v obdobju od 1.1.2010 do 31.12.2010 opravljala večinoma dejavnosti, ki so oproščene plačila DDV, in sicer:

- Dajanje nepremičnin v najem - po 44. členu 2. točke Zakona o DDV-1 so najemnine za poslovne prostore oproščene plačila DDV.
- Promet z delnicami in deleži - po 44. členu 4. e točke Zakona o DDV-1 je promet z delnicami in deleži oproščen plačila DDV.

4.10. Razčlenitve in pojasnila k računovodskim izkazom**4.10.1. Bilanca stanja****4.10.1.1. Neopredmetena sredstva**

v EUR

	Postavka	Usredstveni stroški naložb v tuja opredmetena osnovna sredstva	Druška neopredmetna sredstva	Skupaj
A.	Nabavna vrednost			
1.	Začetno stanje 1.1.2010	10.487	448	10.935
2.	Spremembe SRS 1	-10.487	0	-10.487
5.	Odpis	0	-448	-448
6.	Končno stanje 31.12.2010	0	0	0
B.	Popravek vrednosti			
1.	Začetno stanje 1.1.2010	2.797	156	2.953
2.	Spremembe SRS 1	-2.797	0	-2.797
3.	Amortizacija v obdobju	0	292	292
5.	Odpis	0	-448	-448
6.	Končno stanje 31.12.2010	0	0	0
C.	Knjigovodska vrednost			
1.	Začetno stanje 1.1.2010	7.690	292	7.982
2.	Končno stanje 31.12.2010	0	0	0

V skladu s spremembami SRS 1, so bila vlaganja v opredmetena osnovna sredstva v tuji lasti, s 1.1.2010 prerazporejena med opredmetena osnovna sredstva.

4.10.1.2. Opredmetena osnovna sredstva

v EUR

		Oprema in nadomestni deli	Usredstveni stroški naložb v tuja opredmetena osnovna sredstva	Skupaj
A.	Nabavna vrednost			
1.	Začetno stanje 1.1.2010	46.944	0	46.944
2.	Spremembe SRS 1	0	10.487	10.487
3.	Nove nabave	4.113	0	4.113
4.	Prodaja	-4.484	0	-4.484
5.	Odpis	-8.900	-10.487	-19.387
6.	Končno stanje 31.12.2010	37.673	0	37.673
B.	Popravek vrednosti			
1.	Začetno stanje 1.1.2010	40.795	0	40.795
2.	Spremembe SRS 1	0	2.797	2.797
3.	Amortizacija v obdobju	4.333	961	5.294
4.	Prodaja	-4.193	0	-4.193
5.	Odpis	-8.900	-3.758	-12.658
6.	Končno stanje 31.12.2010	32.035	0	32.035
C.	Knjigovodska vrednost			
1.	Začetno stanje 1.1.2010	6.149	0	6.149
2.	Končno stanje 31.12.2010	5.638	0	5.638

Družba na dan 31.12.2010 ni izkazovala zastavljenih osnovnih sredstev. Prav tako ni izkazovala sredstev, pridobljenih na podlagi finančnega najema.

4.10.1.3. Dolgoročne finančne naložbe

v EUR

	31.12.2010	31.12.2009
Nabavna vrednost dolgoročnih finančnih naložb	48.778.990	42.825.410
Popravek vrednosti dolgoročnih finančnih naložb	-27.597.432	-23.462.640
Neto vrednost dolgoročnih finančnih naložb	21.181.558	19.362.770

Stanje zajema naslednje dolgoročne finančne naložbe:

v EUR

Izdajatelj	Število delnic oz. delež	Nabavna vrednost	Popravek vrednosti	Popravek vrednosti iz naslova trajne oslabitve	Neto-knjigovodska vrednost
Golf Arboretum d.o.o.	80,10%	1.366.000	0	0	1.366.000
Gradis IPGI, d.d., Ljubljana	55.085 (28,71%)	2.303.803	0	0	2.303.803
<i>Skupaj delnice in deleži v družbah v skupini</i>		<i>3.669.803</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>3.669.803</i>
Elan, d.o.o., Begunje	25,05%	18.600.042	0	-15.688.414	2.911.628
Info TV, d.d., Ljubljana	10.707 (41,41%)	3.131.093	0	-3.131.093	0
Avrigo d.d.	15.722 (46,51%)	2.908.570	0	0	2.908.570
Goriške opekarne, d.d., Renče	282.522 (47,43%)	2.546.111	-285.935	0	2.260.176
Siteep v stečaju, d.d.	131.283 (21,60%)	547.834	0	-547.834	0
Nama, d.d.	9.666 (1,01%)	40.539	210.777	0	251.316
<i>Skupaj delnice in deleži v pridruženih družbah</i>		<i>27.774.189</i>	<i>-75.158</i>	<i>-19.367.341</i>	<i>8.331.690</i>
Hoteli Bernardin, d.d., Portorož	550.077 (3,43%)	2.777.878	0	-1.017.632	1.760.246
Rimske Terme d.o.o.	14,81%	1.370.000	0	0	1.370.000
Cimos d.d., Koper	906.959 (5,44%)	4.119.806	0	-3.484.935	634.871
Elektro Primorska d.d.	1.123.996 (5,97%)	6.854.977	0	-2.808.591	4.046.386
ZIF Prof Plus d.d., Sarajevo	676.301 (13,34%)	2.150.117	-309.548	-526.577	1.313.992
Energoinvest DVI d.d. ,	8.280 (2,89%)	62.220	-7.650	0	54.570
<i>Skupaj naložbe v druge delnice in deleže</i>		<i>17.334.998</i>	<i>-317.198</i>	<i>-7.837.735</i>	<i>9.180.065</i>
Skupaj naložbe v delnice in deleže		48.778.990	-392.356	-27.205.076	21.181.558

Družba je imela na dan 31.12.2010 med svojimi finančnimi naložbami najmanj 20% kapitalski delež v naslednjih družbah:

Firma in sedež	Udeležba v osnovnem kapitalu (v %)	Velikost osnovnega kapitala v EUR	Poslovni izid v EUR*
Avrigo d.d., Kidričeva 20, Nova Gorica	46,51	1.410.474,00	749.820
Elan d.o.o., begunje na Gorenjskem 1, Begunje	25,05	2.595.823,01	5.384
Gradis IPGI, d.d., Industrijska cesta 2, Ljubljana	28,71	800.667,48	-670.200
Golf Arboretum, d.o.o., Volčji potok 43g, Radomlje	80,10	636.697,01	5.332
Goriške opekarne, d.d., Merljaki 7, Renče	47,43	2.485.511,64	-1.478.152
Info TV, d.d., Stegne 11 b, Ljubljana	41,41	107.827,86	-2.155.244
Intercement d.o.o., Dunajska cesta 63, Ljubljana	25,10	125.188,01	4.142.182
Siteep, d.d. v stečaju, Kamniška ulica 41, Ljubljana	21,60	2.535.766,15	ni podatka

*Družba do datuma priprave tega letnega poročila še ni razpolagala z revidiranimi poslovnimi rezultati za leto 2010, zato so v tabeli navedeni poslovni rezultati leta 2009.

4.10.1.4. Odložene terjatve za davek

Terjatve v višini 78.471 EUR se nanašajo na odbitne začasne razlike iz naslova prevrednotenja dolgoročnih finančnih naložb, terjatve v višini 1.612.507 EUR pa iz naslova prenosa neizrabljenih davčnih izgub. Podrobneje so odložene terjatve za davek pojasnjene v poglavju 4.10.2.9.

4.10.1.5. Kratkoročne finančne naložbe

Kratkoročne finančne naložbe zajemajo:

v EUR

	Kratkoročne finančne naložbe	31.12.2010	31.12.2009	Indeks osn. v l. 09
1.	Kratkoročne finančne naložbe, razen posojil	33.044.735	9.784.015	337,74
2.	Kratkoročno posojila	1.576.016	2.402.786	65,59
	Skupaj	34.620.751	12.186.801	284,08

Kratkoročne finančne naložbe razen posojil zajemajo naložbe v delnice in deleže v višini 31.915.348 EUR (31.12.2009: 8.781.917 EUR) ter druge kratkoročne finančne naložbe v višini 1.129.387 EUR (31.12.2009: 1.002.098 EUR).

- Naložbe v delnice in deleže

Stanje zajema naslednje kratkoročne finančne naložbe:

v EUR

	Izdajatelj	Število oz. delež	Vrednost	Popravek vrednosti	Neto-knjigovodska vrednost
1.	Intercement d.o.o., Ljubljana	25,10%	37.094.909	-5.504.722	31.590.187
2.	Cetis d.d., Celje	12.043 (6,02%)	1.145.530	-820.369	325.161
	Skupaj naložbe v delnice in deleže		38.240.439	-6.325.091	31.915.348

- Druge kratkoročne finančne naložbe

V okviru postavke druge kratkoročne finančne naložbe so vključena stanja izvedenih finančnih instrumentov kot pozitivna razlika med pogodbeno in tržno ceno terminskih pogodb in sicer v višini 1.129.387 EUR (31.12.2009: 1.002.098 EUR).

v EUR

	Druge kratkoročne finančne naložbe	31.12.2010	31.12.2009	indeks osn. v l. 09
1.	Terminske pogodbe	1.129.387	1.002.098	112,70
	Skupaj	1.129.387	1.002.098	112,70

- Kratkoročna posojila

Kratkoročna posojila predstavljajo posojila dana družbam v skupini v višini 1.311.016 EUR (Gradis IPGI, d.d.) in posojila dana drugim v višini 265.000 EUR.

v EUR

	Posojilojemalec	Rok zapadlosti	31.12.2010	31.12.2009
1.	Gradis IPGI, d.d., Ljubljana	2011	1.311.016	1.519.663
2.	Ostali	2011	265.000	883.124
	Skupaj		1.576.016	2.402.786

4.10.1.6. Gibanje naložb

Gibanje naložb v delnice in deleže prikazuje naslednja tabela:

v EUR

	Gibanje naložb - NABAVNA VREDNOST:	Leto 2010	Leto 2009
	Stanje 1. 1.2010	52.047.407	52.862.228
1. Povečanje:		31.886.253	2.872.332
a.	Druga povečanja- prerazporeditev iz drugih postavk BS	0	1.495.135
b.	Nakupi delnic in deležev	381.666	1.377.197
c.	Dokapitalizacija s stvarnim vložkom	31.504.587	0
2. Zmanjšanje:		-7.857.333	-3.687.153
a.	Prodaje delnic in deležev	-1.264.500	-556.061
b.	Slabitve in druga zmanjšanja	-6.592.833	-3.131.093
	Stanje 31.12.2010	76.076.327	52.047.407

Gibanje popravka vrednosti naložb v delnice in deleže navajamo v naslednji tabeli:

v EUR

Gibanje naložb - POPRAVEK VREDNOSTI:		Leto 2010	Leto 2009
Stanje 1. 1.2010		22.900.622	21.696.538
1. Povečanje:		888.290	2.920.315
a.	Druga povečanja- prevrednotenje	888.290	2.920.315
2. Zmanjšanje:		-1.938.878	-1.716.231
a.	Prodaje delnic in deležev	-669.840	0
b.	Druga zmanjšanja - prevrednotenja	-1.269.038	-1.716.231
Stanje 31.12.2010		21.850.034	22.900.622

Gibanje presežka iz prevrednotenja navajamo v naslednji tabeli:

v EUR

Gibanje PRESEŽKA IZ PREVREDNOTENJA:		Leto 2010	Leto 2009
Stanje 1. 1.2010		-484.443	-378.719
1. Povečanje:		705.918	218.447
a.	prevrednotenje finančnih naložb na dan 31.12.2010	705.918	198.008
b.	druga povečanja - odloženi davki	0	20.439
2. Zmanjšanje:		-535.359	-324.171
a.	prevrednotenje finančnih naložb na dan 31.12.2010	-492.719	-324.171
b.	druga zmanjšanja – odloženi davki	-42.640	0
Stanje 31.12.2010		-313.884	-484.443

4.10.1.7. Kratkoročne poslovne terjatve

Glavnino kratkoročnih poslovnih terjatev v višini 307.175 EUR predstavljajo kratkoročne poslovne terjatve do družb v skupini iz naslova terjatev za obresti danih posojil in drugih kratkoročnih poslovnih terjatev v višini 281.435 EUR ter kratkoročne poslovne terjatve do drugih v višini 25.740 EUR. Terjatve iz obresti iz naslova danih posojil zapadejo v letu 2011 in so zavarovane, ostale kratkoročne poslovne terjatve so nezapadle in nezavarovane.

4.10.1.8. Denarna sredstva

Denarna sredstva v višini 114.424 EUR predstavljajo sredstva na poslovnih računih pri bankah in dani 3-mesečni bančni depozit na odpoklic.

v EUR

Denarna sredstva		31.12.2010	31.12.2009
1.	Denarna sredstva na računih pri poslovnih bankah	2.424	1.390
2.	Bančni depozit na odpoklic	112.000	0
Skupaj		114.424	1.390

4.10.1.9. Kratkoročne aktivne časovne razmejitve

Kratkoročne aktivne časovne razmejitve zajemajo kratkoročno odložene stroške zavarovalnih premij (Zavarovalnica Triglav), stroške naročnin (Časnik Finance) in stroške obresti (Zavarovalnica Triglav). Omenjeni stroški še ne bremenijo dejavnosti družbe in ne vplivajo na poslovni izid leta 2010, ker se nanašajo na poslovno leto 2011.

Kratkoročne aktivne časovne razmejitve še zajemajo kratkoročno nezaračunane prihodke obresti danih posojil (Gradis IPGI).

v EUR

	Kratkoročne aktivne časovne razmejitve	31.12.2010	31.12.2009	Indeks
				osn. v l. 09
1.	Kratkoročno odloženi stroški	11.838	3.302	358,50
2.	Kratkoročno nezaračunani prihodki	141.147	64.762	217,94
	Skupaj	152.985	68.064	224,76

4.10.1.10. Kapital

Celotni kapital v višini 42.580.877 EUR sestoji iz osnovnega kapitala v višini 43.231.211 EUR, kapitalskih rezerv v višini 5.483.675 EUR, presežka iz prevrednotenja v višini -313.884 EUR in čistega poslovnega izida poslovnega leta v višini -5.820.125 EUR.

Na podlagi sklepa skupščine z dne 18.10.2010, je bilo dne 22.10.2010 v sodni register vpisano poenostavljeno zmanjšanje osnovnega kapitala, v skladu s 379.členom ZGD-1 v višini 14.561.844 EUR. Namen zmanjšanja osnovnega kapitala je pokrivanje prenesene čiste izgube preteklih let v višini 14.561.844 EUR.

Na podlagi sklepa skupščine z dne 27.12.2010, je bilo dne 30.12.2010 v sodni register vpisano povečanje osnovnega kapitala v znesku 26.025.425 EUR, ki se je izvedlo z izdajo 19.939.612 novih navadnih prosto prenosljivih delnic. Emisijska vrednost novoizdane delnice je znašala 1,58 EUR, skupna emisijska vrednost vseh novoizdanih delnic pa 31.504.587 EUR. Vseh 19.939.612 novoizdanih delnic je vpisala in vplačala Zavarovalnica Triglav d.d., Miklošičeva 19, 1000 Ljubljana, s stvarnimi vložki v obliki delnic in deležev v drugih družbah.

Spremembe v kapitalu se nanašajo na poenostavljeno zmanjšanje osnovnega kapitala, vnos čiste izgube, na oblikovanje presežka iz prevrednotenja sredstev in na dobiček oz. izgubo tekočega poslovnega leta.

Preračun vseh postavk kapitala, razen poslovnega izida obdobja od 1.1.2010 do 31.12.2010:

Učinek preračuna kapitala z uporabo indeksa cen življenjskih potrebščin (za obdobje od 1.1.2010 do 31.12.2010 znaša indeks 101,9) na poslovni rezultat družbe znaša - 326.996 EUR, kar pomeni, da znaša preračunana čista izguba poslovnega leta družbe 6.147.121 EUR.

Čisti dobiček na delnico je v letu 2009 znašal -0,48 EUR, v letu 2010 pa -0,18 EUR. Družba ima navadne kosovne delnice enega razreda. Vse delnice imajo enake pravice do deleža v čistem dobičku obračunskega obdobja. Družba nima izdanih opcij na lastne delnice.

4.10.1.11. Dolgoročne finančne obveznosti

Družba izkazuje dolgoročne finančne obveznosti do bank v višini 5.660.000 EUR, kar predstavlja prejeta posojila v višini 5.660.000 EUR.

Kratkoročni del dolgoročnih obveznosti do bank v višini 1.540.000 EUR, ki zapade v plačilo v letu dni od datuma bilance stanja, je prenesen med kratkoročne finančne obveznosti. V tabeli so navedena prejeta posojila od bank.

v EUR

	Dolgoročne finančne obveznosti do bank	Rok zapadlosti	31.12.2010	Zavarovanje
1.	Banka Celje, d.d.	12.7.2013	3.760.000	zastava vrednostnih papirjev
2.	Abanka Vipava, d.d.	15.2.2012	1.900.000	zastava vrednostnih papirjev
	Skupaj		5.660.000	

V letu 2012 zapade v plačilo 2.980.000 EUR, preostanek v višini 2.680.000 EUR pa v letu 2013. Vse obveznosti do bank so zavarovane z zastavo vrednostnih papirjev. Obrestne mere za najeta posojila so sestavljene iz referenčne obrestne mere EURIBOR za obdobje od 1 meseca do 6 mesecev in pribitka v razponu od 3% do 3,50%. Izpostavljenost obrestnemu tveganju je nizka.

Gibanje dolgoročnih finančnih obveznosti do bank navajamo v naslednji tabeli:

v EUR

	Gibanje dolgoročnih finančnih obveznosti do bank:	Leto 2010	Leto 2009
	Stanje 1. 1.2010	0	1.500.000
1. Povečanje:		7.200.000	0
	Črpanje	7.200.000	0
2. Zmanjšanje:		-1.540.000	-1.500.000
	Prenos na kratkoročni del	-1.540.000	-1.500.000
	Stanje 31.12.2010	5.660.000	0

4.10.1.12. Kratkoročne finančne obveznosti

Družba izkazuje kratkoročne finančne obveznosti do bank v višini 3.073.585 EUR, kar predstavlja prejeta posojila v višini 3.040.000 EUR in obveznosti iz obresti v višini 33.585 EUR. V tabeli so navedena prejeta posojila z obrestmi od bank.

v EUR

	Kratkoročne finančne obveznosti do bank	31.12.2010	31.12.2009	Indeks osn. v l. 09
1.	Banka Celje, d.d.	556.981	5.124.690	10,86
2.	Abanka Vipava, d.d.	2.516.604	7.142.244	35,23
	Skupaj	3.073.585	13.771.971	22,31

Vsa prejeta posojila zapadejo v letu 2011. Obrestna mera je fiksna ali pa sestavljena iz fiksnega in variabilnega dela. Variabilni del je vezan na referenčno obrestno mero EURIBOR za obdobje od 1 meseca do 6 mesecev in pribitka v razponu od 3% do 3,50%. Vse obveznosti do bank so zavarovane z zastavo vrednostnih papirjev. Izpostavljenost obrestnemu tveganju je nizka.

Družba izkazuje kratkoročne finančne obveznosti do matičnega podjetja Zavarovalnice Triglav, v višini 5.845.698 EUR, kar predstavlja prejeta posojila v višini 5.512.000 EUR in obveznosti iz obresti v višini 333.698 EUR. V tabeli so navedena prejeta posojila z obrestmi od matičnega podjetja. Vse obveznosti so zavarovane z zastavo vrednostnih papirjev in zavarovanjem z odstopom terjatve.

v EUR

	Kratkoročne finančne obveznosti do družb v skupini	31.12.2010	31.12.2009	Indeks
				osn. v l. 09
1.	Zavarovalnica Triglav, d.d.	5.845.698	700.000	835,09
	Skupaj	5.845.698	700.000	835,09

v EUR

	Prejeta posojila	Vrsta zavarovanja	Znesek
1.	Banka Celje, d.d.	zastava vrednostnih papirjev	556.981
2.	Abanka Vipava, d.d.	zastava vrednostnih papirjev	2.516.604
4.	Zavarovalnica Triglav, d.d.	zastava vrednostnih papirjev, odstop terjatve	5.845.698
	Skupaj		8.919.283

- Kratkoročne finančne obveznosti do drugih

V okviru kratkoročnih finančnih obveznosti do drugih je družba pripoznala negativne učinke iz vrednotenja terminskih pogodb v višini 869.503 EUR.

v EUR

	Kratkoročne finančne obveznosti do drugih	31.12.2010	31.12.2009	Indeks
				osn. v l. 09
1.	Terminske pogodbe	869.503	835.483	104,07
	Skupaj	869.503	835.483	104,07

4.10.1.13. Kratkoročne poslovne obveznosti

v EUR

	Kratkoročne poslovne obveznosti	31.12.2010	31.12.2009	Indeks
				osn. v l. 09
1.	Kratkoročne poslovne obveznosti do družb v skupini	225	0	0
2.	Kratkoročne poslovne obveznosti do dobaviteljev	16.041	10.017	160,14
3.	Druge kratkoročne poslovne obveznosti	27.580	112.836	24,44
	Skupaj	43.846	122.853	35,69

4.10.1.14. Izvenbilančna sredstva / obveznosti

V okviru postavke izvenbilančnih sredstev in obveznosti družba na dan 31.12.2010 izkazuje postavke potencialnih obveznosti in terjatev, katerih pregled dajemo v naslednji tabeli:

v EUR

Naziv postavke		31.12.2010	31.12.2009	Indeks
				osn. v l. 09
1.	Dane zastave vrednostnih papirjev	14.212.000	13.707.592	103,68
2.	Zavarovanje z odstopom terjatve	1.311.016	0	0
3.	Prejete zastave nepremičnin	1.311.016	1.761.016	74,44
4.	Terminske pogodbe	5.774.085	5.963.825	96,81
5.	Nečrpani odobreni kredit	1.688.000	1.392.408	121,23
6.	Dana poroštva	300.000	0	0
Skupaj		24.596.117	22.824.841	107,76

4.10.2. Izkaz poslovnega izida

4.10.2.1. Čisti prihodki od prodaje

Prihodki od prodaje predstavljajo prihodke iz naslova prefakturiranja dela nepremičnin, ki jih je imela družba v najemu, ter prihodke od opravljanja poslovnih storitev za druge družbe.

v EUR

Čisti prihodki od prodaje	Leto 2010	Leto 2009	Indeks
			osn. v l. 09
Čisti prihodki od prodaje	8.516	14.358	59,31
Skupaj	8.516	14.358	59,31

4.10.2.2. Stroški blaga, materiala in storitev

Stroški blaga, materiala in storitev v višini 302.605 EUR izkazujejo predvsem stroške porabljenega pisarniškega materiala in stroške storitev, predvsem najemnin, intelektualnih storitev (upravljanje, notarji, odvetniki, revizija), stroške bančnih in KDD storitev ter stroške iz dela (izobraževanje, dnevnice, ipd).

Vsi stroški poslovanja družbe so razvrščeni po funkcionalni vrsti kot stroški uprave.

Stroški po strukturi so naslednji:

v EUR

Vrsta stroškov		Leto 2010	Leto 2009	Indeks
				osn. v l. 09
1.	Stroški porabljenega materiala	6.511	24.454	26,62
2.	Stroški storitev	296.094	424.165	69,80
Skupaj stroški blaga, materiala in storitev		302.605	448.619	67,45

4.10.2.3. Stroški dela

Stroški dela v višini 510.469 EUR zajemajo stroške plač, regresa in drugih nadomestil iz delovnega razmerja zaposlencev.

Glede na to, da se dejavnost družbe nanaša na upravljanje naložb, vsi stroški povezani s poslovanjem družbe bremenijo stroškovno mesto uprave, kar posledično pomeni, da so vsi stroški izkazani kot stroški uprave.

Stroški dela po strukturi so naslednji:

v EUR

Stroški dela		Leto 2010	Leto 2009	Indeks osn. v l. 09
1.	Stroški plač	366.602	500.357	73,26
2.	Stroški socialnih zavarovanj	29.754	45.037	66,06
3.	Stroški pokojninskih zavarovanj	49.673	68.238	72,79
4.	Drugi stroški dela	64.440	122.284	52,69
	Skupaj	510.469	735.916	69,36

4.10.2.4. Stroški po funkcionalnih vrstah

Pregled stroškov v letu 2010 po funkcionalnih vrstah:

v EUR

Stroški uprave		Leto 2010	Leto 2009	Indeks osn. v l. 09
1.	Stroški materiala in surovin	6.511	24.454	26,62
2.	Stroški storitev	296.094	424.165	69,80
3.	Amortizacija	5.587	18.548	30,12
4.	Stroški dela	510.469	735.916	69,36
5.	Drugi stroški	7.068	2.407	293,64
	Skupaj stroški	825.729	1.205.490	68,49

V skladu s sprejetimi računovodskimi usmeritvami družbe so vsi stroški povezani s poslovanjem družbe razvrščeni kot stroški uprave.

4.10.2.5. Finančni prihodki iz deležev

Družba je v letu 2010 dosegla 1.258.465 EUR prihodkov iz naslova prevrednotenij izvedenih finančnih instrumentov, prejetih dividend in izplačil udeležb v dobičku ter realiziranih kapitalskih dobičkov zaradi prodaje finančnih naložb.

v EUR

Finančni prihodki iz deležev	Leto 2010	Leto 2009	indeks osn. v l. 09
Finančni prihodki iz deležev v pridruženih družbah	567.353	0	0
Finančni prihodki iz deležev v drugih družbah	0	281.975	0
Finančni prihodki iz drugih naložb	691.112	3.149.412	21,94
Skupaj	1.258.465	3.431.387	36,67

4.10.2.6. Finančni prihodki iz danih posojil

Finančni prihodki iz danih posojil so prihodki za natečene obresti danih posojil v višini 225.518 EUR. Finančni prihodki od posojil, danih družbam v skupini se nanašajo na družbo Gradis IPGI, d.d., in so v letu 2010 znašali 90.711 EUR.

v EUR

Finančni prihodki iz danih posojil	Leto 2010	Leto 2009	indeks
			osn. v l. 09
Finančni prihodki iz posojil, danih družbam v skupini	90.711	145.788	62,22
Finančni prihodki iz posojil, danih drugim	134.807	59.993	224,70
Skupaj	225.518	205.781	109,59

4.10.2.7. Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb

Finančne odhodke iz oslabitve in odpisov finančnih naložb in prevrednotenj terminskih pogodb v višini 7.349.147 EUR predstavljajo zneski prevrednotenja na tržno ceno kratkoročnih finančnih naložb in terminskih pogodb, ter slabitev finančnih naložb razporejenih in izmerjenih po nabavni vrednosti, v višini 6.592.833 EUR, kot pojasnjeno v točki 3.7.2. Preostanek finančnih odhodkov v višini 756.314 EUR predstavljajo prevrednotovalni finančni odhodki terminskih pogodb ter odhodki iz naslova zmanjšanja finančnih naložb, vrednotenih po pošteni vrednosti prek poslovnega izida.

v EUR

Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb	Leto 2010	Leto 2009	indeks
			osn. v l. 09
Finančni odhodki iz oslabitve in odpisov finančnih naložb	7.349.147	6.691.988	109,82
Skupaj	7.349.147	6.691.988	109,82

4.10.2.8. Finančni odhodki iz finančnih obveznosti

Finančne odhodke iz finančnih obveznosti v višini 740.007 EUR (v letu 2009 v višini 778.942 EUR) predstavljajo odhodki za obresti do bank in do družb v skupini za prejeta kratkoročna posojila.

v EUR

Finančni odhodki iz finančnih obveznosti	Leto 2010	Leto 2009	indeks
			osn. v l. 09
Finančni odhodki iz posojil, prejetih od družb v skupini	327.678	11.433	2.866,07
Iz posojil, prejetih od bank	412.329	767.509	53,72
Skupaj	740.007	778.942	95,00

4.10.2.9. Odloženi davki

Družba je v letu 2010 na podlagi sklepa uprave pripoznala terjatev za odložene davke v višini 1.612.507 EUR iz naslova neizrabljene davčne izgube, ker je bilo ugotovljeno, da bo v predvidljivi prihodnosti navedeni znesek mogoče povrniti.

Družba je v skladu s standardom 19 (SRS 2006) v računovodskih izkazih za leto 2010 odpravila pripoznane terjatve za odložene davke iz naslova presežka iz prevrednotenja finančnih naložb (PPK), v skladu z ZDDPO-2, v višini 42.640 EUR.

Terjatve za odložene davke iz naslova negativnega presežka iz prevrednotenja v skupni višini 78.471 EUR in neizrabljene davčne izgube v skupni višini 1.612.507 EUR, je družba izkazala kot dolgoročne terjatve iz poslovanja.

Učinki razlik med računovodsko vrednostjo izkazanih postavk v bilanci stanja in njihovo davčno vrednostjo so obračunani v skladu z metodo obveznosti po bilanci stanja za vsečasne razlike. Odložene terjatve za davek so zneski davka iz dobička, ki bodo povrnjeni v prihodnjih obdobjih glede na odbitne časne razlike, in prenos neizrabljenih davčnih izgub v naslednja obdobja. Odložene terjatve in obveznosti za davek se ne razobrestijo (diskontirajo).

Odložene terjatve in obveznosti za davek za obravnavano poslovno leto in pretekla poslovna leta so ugotovljene na podlagi zneska, za katerega se pričakuje, da bo plačan davčnim oblastem (povrnjen od davčnih oblasti), ob uporabi davčnih stopenj (in davčnih predpisov), veljavnih na dan bilance stanja. Uporabljena davčna stopnja za izračun odloženih davkov znaša 20 %.

Odložene terjatve in obveznosti za davek so pripoznane za vse odbitne časne razlike, če je verjetno, da se bo pojavil razpoložljivi obdavčljivi dobiček, v breme katerega bo mogoče uporabiti odbitne časne razlike, kot tudi za negativne presežke iz prevrednotenja finančnih naložb, pri čemer časne razlike dejansko še niso nastale (neprave terjatve za odložene davke).

Gibanje odloženih terjatev za davek navajamo v naslednji tabeli:

v EUR

Gibanje odloženih terjatev za davek:	Leto 2010	Leto 2009
Stanje 1. 1.2010	121.111	1.325.104
Povečanje:	1.612.507	20.439
Povečanje terjatve iz naslova oblikovanih presežkov iz kapitala	0	20.439
Povečanje terjatve iz naslova neizrabljene davčne izgube	1.612.507	0
Zmanjšanje:	-42.640	-1.224.432
Zmanjšanje terjatve iz naslova neizrabljene davčne izgube	0	-1.224.432
Zmanjšanje terjatve iz naslova oblikovanih presežkov iz kapitala	-42.640	0
Stanje 31.12.2010	1.690.978	121.111

4.10.2.10. Čisti poslovni izid obračunskega obdobja

Družba je leto 2010 zaključila z izgubo pred odloženimi davki v višini 7.432.632 EUR.

Čisti poslovni izid iz obdobja od 1.1.2010 do 31.12.2010 pa znaša – 5.820.125 EUR, kar je posledica pripoznanja terjatev za odložene davke, ki vplivajo na poslovni izid obdobja, v skupni višini 1.612.507 EUR.

4.11. Druga razkritja

4.11.1. Podatki o skupinah oseb

Uprava družbe: imensko je uprava navedena v točki 1.2.

Nadzorni svet družbe: imensko je sestava nadzornega sveta družbe navedena v točki 1.2.

Zaposleni v družbi na podlagi individualnih pogodb: predsednik uprave in član uprave.

Skupni znesek vseh prejemkov, ki so jih za opravljanje funkcij oziroma nalog prejele v poslovnem letu 2010 naslednje skupine oseb:

Prejemki skupine oseb v EUR	2010	2009
prejemki članov uprave	221.310	271.595
prejemki članov nadzornega sveta	3.315	17.847
prejemki po individualnih pogodbah	0	196.530

Prejemki članov organov vodenja in nadzora v letu 2010 v odvisnih družbah: Članica uprave Kristina Rovšek je kot članica nadzornega sveta družbe v skupini Gradis IPGI, d.d. v letu 2010 prejela 420 EUR bruto sejnine.

Članstva v organih upravljanja ali nadzora nepovezanih družb, ki jih zasedajo člani uprave in člani nadzornega sveta: Stojan Nikolić, predsednik uprave je član nadzornega sveta Salonit d.d.

Prejemki članov nadzornega sveta v skupni višini 3.315 EUR vključujejo izključno sejnine izplačane do 3.8.2010. Skupščina družbe je dne 3.8.2010 sprejela sklep, da članom nadzornega sveta ne pripada sejnina.

Nadzorni svet je v letu 2010 določil politiko prejemkov organov vodenja in določil metodologijo za izračun letne nagrade upravi za uspešnost poslovanja. Člani uprave imajo v pogodbah o zaposlitvi določeno osnovno plačilo in spremenljivi prejemek v skladu z Zakonom o prejemkih poslovnih oseb v gospodarskih družbah v večinski lasti Republike Slovenije in samoupravnih lokalnih skupnosti (Uradni list RS, št. 21/10) in Uredbo o določitvi najvišjih razmerij za osnovna plačila ter višine spremenljivih prejemkov direktorjev (Ur. l. RS št. 34/2010).

Bruto prejemki članov uprave v EUR

Ime in priimek člana uprave	obdobje	fiksni del prejemkov*	giblivi del prejemkov	udeležba pri dobičku	opcijsko in drugo nagrajevanje	drugi prejemki (bonitete)
Stojan Nikolić	1.1.-31.12.2010	110.501	-	-	-	-
Kristina Rovšek	1.1.-31.12.2010	100.521	-	-	-	-

* prejemki iz naslova plače in regresa

Bruto prejemki članov uprave v EUR - nadaljevanje

Ime in priimek člana uprave	povračila stroškov **	zavarovalne premije	provizije	drugi prejemki (odpravnina)	Skupaj bruto prejemki
Stojan Nikolić	2.914	2.646	-	-	116.061
Kristina Rovšek	2.081	2.646	-	-	105.249

**prehrana, prevoz , dnevnice

Bruto prejemki članov nadzornega sveta in komisij v EUR

Ime in priimek člana nadzora	obdobje	fiksni del prejemkov	giblivi del prejemkov	udeležba pri dobičku	opcijsko in drugo nagrajevanje	drugi prejemki (bonitete)
Igor Kušar	1.1.-6.6.2010	471	-	-	-	-
Sarah Jezernik	1.1.-3.8.2010	1.278	-	-	-	-
Simona Kozjek	1.1.-31.12.2010	1.206	-	-	-	-
Aleksandra Vuković Kačar	4.8. -31.12.2010	-	-	-	-	-
Tomaž Žust	4.8. -31.12.2010	-	-	-	-	-
Mojca Vrečar	1.1.-14.11.2010	360	-	-	-	-

Bruto prejemki članov nadzornega sveta in komisij v EUR - nadaljevanje

Ime in priimek člana nadzora	povračila stroškov	zavarovalne premije	provizije	drugi prejemki	Skupaj bruto prejemki
Igor Kušar	-	-	-	-	471
Sarah Jezernik	-	-	-	-	1.278
Simona Kozjek	-	-	-	-	1.206
Aleksandra Vuković Kačar	-	-	-	-	-
Tomaž Žust	-	-	-	-	-
Mojca Vrečar	-	-	-	-	360

Strošek revizorske družbe v EUR	Prejemki
revidiranje letnega poročila	15.600
druge storitve dajanja zagotovil	6.020
storitve davčnega svetovanja	720
druge nerevizijske storitve	0
Skupaj	22.340

4.11.2. Oblikovanje rezervacij za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi

V skladu s SRS je družba zavezana k oblikovanju rezervacij za jubilejne nagrade in odpravnine ob upokojitvi, če je znesek pomemben. Družba rezervacij ni oblikovala, ker znesek ni pomemben.

4.11.3. Poslovne terjatve do članov uprave, zaposlenih po individualni pogodbi, nadzornega sveta in notranjih lastnikov

Družba nima poslovnih terjatev do članov uprave, nadzornega sveta in notranjih lastnikov.

4.11.4. Poslovanje z odvisnimi družbami

Družba ima odvisno družbo Golf Arboretum, d.o.o., ki je v 80,10% lasti družbe. Med obvladujočo in odvisno družbo ne prihaja do transakcij in posledično ne nastajajo odhodki oziroma prihodki.

4.11.5. Poslovanje z obvladujočo družbo

Triglav Naložbe, d.d., je odvisna družba od Zavarovalnice Triglav, d.d., ki bo za leto 2010 sestavila konsolidirano letno poročilo in bo na voljo na spletnih straneh Zavarovalnice Triglav, d.d. Družba je imela na dan 31.12.2010 dve prejeti posojili s strani matičnega podjetja Zavarovalnice Triglav, v višini 5.512.000 EUR.

4.11.6. Posli s povezanimi osebami

V tabeli so predstavljeni posli, ki jih je v letu 2010 sklenila družba s povezanimi osebami.

Tabela: Seznam poslov s povezanimi osebami od 1.1. do 31.12.2010

vrsta in predmet posla	povezana oseba
Podnajemna pogodba; podnajem posl.prostorov	Triglav DZU, d.o.o.
Posojilo; prejeto	Zavarovalnica Triglav, d.d.
Posojilo; dano posojilo	Gradis IPGI, d.d.
Dokapitalizacija	Gradis IPGI, d.d.
Posojilo; vračilo in novo prejeto	Abanka Vipava, d.d.
Poroštvo	Info TV, d.d.
Ukinitve družbe tveganega kapitala	TN, družba tveganega kapitala, d.o.o.
Povečanje osnovnega kapitala s stvarnimi vložki	Zavarovalnica Triglav, d.d.

5. IZJAVA O ODGOVORNOSTI POSLOVODSTVA

Uprava družbe potrjuje računovodske izkaze za leto končano na dan 31. decembra 2010 in uporabljene računovodske usmeritve s pojasnili k računovodskim izkazom letnega poročila.

Uprava je odgovorna za pripravo računovodskih izkazov in letnega poročila tako, da le-ti predstavljajo resnično in pošteno sliko premoženjskega stanja družbe in izidov njenega poslovanja za leto končano 31. decembra 2010.

Uprava izjavlja po najboljšem vedenju, da je računovodsko poročilo sestavljeno v skladu z ustreznim okvirom računovodskega poročanja ter da daje resničen in pošten prikaz sredstev in obveznosti, finančnega položaja in poslovnega izida družbe. V poslovno poročilo je vključen pošten prikaz razvoja in izidov poslovanja družbe ter njenega finančnega položaja, vključno z opisom bistvenih vrst tveganj, ki jim je družba izpostavljena.

Uprava potrjuje, da so bile dosledno uporabljene ustrezne računovodske usmeritve ter da so bile računovodske ocene izdelane po načelu previdnosti in dobrega gospodarjenja. Uprava tudi potrjuje, da so računovodski izkazi skupaj s pojasnili izdelani na osnovi predpostavke o nadaljnjem poslovanju podjetja ter v skladu z veljavno zakonodajo in s Slovenskimi računovodskimi standardi.

Uprava je tudi odgovorna za ustrezno vodeno računovodstvo, za sprejem ustreznih ukrepov za zavarovanje premoženja ter za preprečevanje in odkrivanje prevar in drugih nepravilnosti oziroma nezakonitosti.

Davčne oblasti lahko kadarkoli v roku 5 let od dneva, ko je bilo potrebno davek obračunati, preverijo poslovanje družbe, kar lahko posledično povzroči nastanek dodatne obveznosti plačila davka, zamudnih obresti in kazni iz naslova DDPO ali drugih davkov ter dajatev. Uprava družbe ni seznanjena z okoliščinami, ki bi lahko povzročile morebitno pomembno obveznost iz tega naslova.

Ljubljana, 25.3.2011

Stojan Nikolić
predsednik uprave

Kristina Rovšek
članica uprave